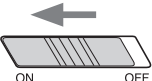
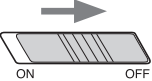


Utilizar el producto

El producto puede utilizar la tecnología inalámbrica *Bluetooth* para conectarse a su dispositivo y reproducir música, recibir llamadas telefónicas, etc. Utilice el producto para la finalidad que mejor se adapte a sus necesidades. Tenga en cuenta que Audio-Technica no puede garantizar la compatibilidad con los dispositivos *Bluetooth* conectados.

Suministro eléctrico

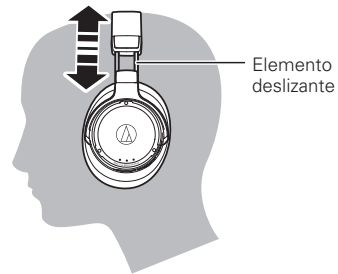
Deslice el interruptor principal hasta la posición "ON" u "OFF".

Suministro eléctrico	Operación del interruptor principal	Luces indicadoras ● Roja ○ Blanca ○ Apagada		
		Visualización de la luz	Estado de carga de la batería	Patrón de la luz
ENCENDIDO*		○ ○ ●	Nivel de batería bajo	Parpadea cada 5 segundos Las 3 luces indicadoras se iluminan durante 3 segundos y luego se iluminan para indicar que el producto se está "emparejando".
		○ ○ ○	Menos del 30 %	
		○ ○ ○	Del 30 al 60 %	
		○ ○ ○	Del 60 al 100 %	
APAGADO*		○ ○ ○	Mientras las 3 luces indicadoras parpadean, cada una se va apagando de izquierda a derecha.	

* Si está utilizando el producto, escuchará un pitido para indicar cuándo el producto se ha activado y desactivado.

Utilizar el producto

Colóquese el producto con el lado que presenta la marca "L" en la oreja izquierda y el que presenta la marca "R" en la oreja derecha, y ajuste la longitud de la diadema deslizando el elemento deslizante ajustable de forma que las almohadillas cubran sus orejas por completo.



Utilizar el producto

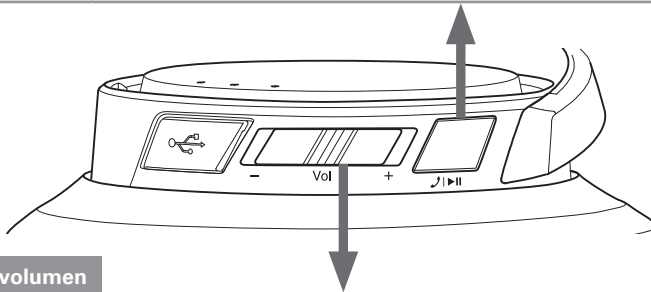
Escuchar audio

- Para conectar por primera vez, empareje el producto y su dispositivo utilizando la tecnología inalámbrica *Bluetooth* o *NFC*. Si ya ha emparejado el producto y el dispositivo *Bluetooth*, encienda el producto y active la conexión *Bluetooth* del dispositivo.
- Utilice el dispositivo *Bluetooth* para iniciar la reproducción, consultando si fuera necesario el manual de usuario del dispositivo.

Con este producto podrá realizar las operaciones siguientes.

Controlador táctil

Toque (1 pulsación breve)	Reproduce o pausa la reproducción de música y vídeos.*1
Doble toque (2 pulsaciones breves)	Visualiza el nivel de la batería. Las luces indicadoras se iluminan de la misma forma que cuando se activa el equipo.(p.8)
Toque largo (1 pulsación larga, de unos 4 segundos)	Según el dispositivo conectado, activa la función de reconocimiento de voz del dispositivo (como por ejemplo Siri para dispositivos compatibles con iOS).



Controlador de volumen

	Deslizamiento breve	Aumenta el volumen 1 nivel.*2
	Deslizamiento largo (unos 2 segundos)	Reproduce la pista siguiente.*1
	Deslizamiento breve	Disminuye el volumen 1 nivel.*2
	Deslizamiento largo (unos 2 segundos)	Reproduce la pista anterior.*1

*1 Es posible que en determinados smartphones no estén disponibles algunos controles para la música y los vídeos.

*2 Se escucha un pitido cada vez que se desliza el control de volumen. Se escucha un pitido bajo cuando el volumen está al nivel máximo o mínimo.

















- Es posible que el control de volumen de algunos dispositivos no funcione correctamente con el producto.

Utilizar el producto

Códecs compatibles

El producto es compatible con los códecs Qualcomm® aptX™ HD audio (en adelante, "aptX HD"), Qualcomm® aptX™ audio (en adelante, "aptX"), AAC y SBC. El códec adecuado lo determina automáticamente el dispositivo *Bluetooth* durante el proceso de emparejamiento.

Las luces indicadoras también se iluminan para indicar el códec utilizado para la reproducción de audio.

Códec para la reproducción	Luces indicadoras  Blanca  Azul  Púrpura  Apagada			
	Visualización de la luz	Patrón de la luz		
aptX HD	  	Parpadea cada 3 segundos		
aptX	  			
AAC	  			
SBC	  			

Si el sonido se corta mientras se escucha música con el códec aptX HD, es posible que pueda solucionar el problema cambiando a un modo no compatible con el códec aptX HD. El códec (aptX, AAC, SBC) utilizado después del cambio varía en función del dispositivo conectado.

- **Cambie a un modo no compatible con el códec aptX HD:**
 1. Con el dispositivo apagado, deslice el interruptor principal hacia la posición "ON" mientras mantiene el control de volumen deslizado hacia la posición "-".
 2. Para visualizar el nivel de carga de la batería, deslice el interruptor principal hasta la posición "ON" o toque dos veces el controlador táctil.
 - Compruebe que la luz indicadora derecha está iluminada en azul.
- **Cambie al modo normal (el modo compatible con el códec aptX HD):**
 1. Con el dispositivo apagado, deslice el interruptor principal hacia la posición "ON" mientras mantiene el control de volumen deslizado hacia la posición "+".
 2. Para visualizar el nivel de carga de la batería, deslice el interruptor principal hasta la posición "ON" o toque dos veces el controlador táctil.
 - Compruebe que la luz indicadora derecha está iluminada en blanco (visualización normal de la luz indicadora).

SM

Utilizar el producto

Hablar por teléfono

- Si el dispositivo *Bluetooth* es compatible con funciones telefónicas, puede utilizar el producto para hablar por teléfono.
- Cuando el dispositivo *Bluetooth* recibe una llamada telefónica, el producto emite un tono de llamada.
- Si se recibe una llamada mientras está escuchando música, se interrumpe la reproducción. Una vez finalizada la llamada, se reanuda la reproducción de la música. *1

Cuando	Operación	Función
Se recibe una llamada	Toque el controlador táctil	Responde a la llamada.
	Toque el controlador táctil unos 2 segundos	Rechaza la llamada.
Durante una conversación	Toque dos veces el controlador táctil	Finaliza la llamada.
	Toque el controlador táctil unos 2 segundos	Cada vez que toque el controlador táctil unos 2 segundos, la llamada pasa alternativamente del dispositivo <i>Bluetooth</i> al producto. *2
	Deslice el controlador de volumen	Ajusta el volumen (+ o -) de la llamada.

*1 Según el dispositivo *Bluetooth* utilizado, es posible que no se reanude la reproducción de música.

*2 Cuando escuche un pitido, suelte el controlador táctil.

- Es posible que algunos smartphones no dispongan de los controles para llamadas telefónicas mencionados anteriormente.

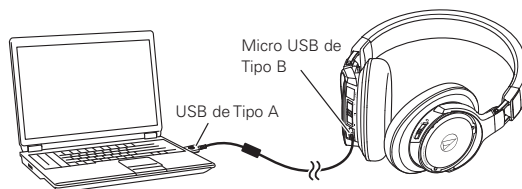
Función de apagado automático

El producto se apaga automáticamente tras cinco minutos de no estar conectado a un dispositivo encendido.

Escuchar música mientras se utiliza una conexión USB

Puede conectar el producto a un ordenador y escuchar música hasta 96 kHz/24 bits de un programa reproductor de música mientras se carga el producto.

- Lea el manual de usuario del ordenador.
- Aunque el ordenador cumpla con los requisitos enumerados en el apartado "Especificaciones para la conexión al ordenador" (p.15), es posible que estas características no funcionen correctamente según el hardware y el software utilizados.



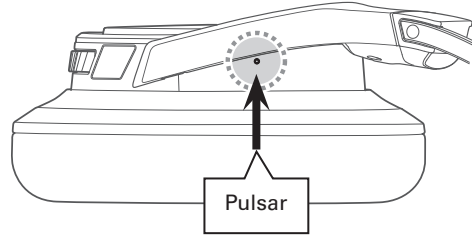
1. Conecte el cable USB incluido (el extremo micro USB de Tipo B) a la toma del conector USB del producto.
2. Conecte el cable USB incluido (el extremo USB de Tipo A) al puerto USB del ordenador.
3. Active el ordenador.
4. Configure el ordenador según convenga.
 - Consulte el "Manual de configuración (Ajustes del ordenador)"; disponible en el sitio web de Audio-Technica de cada país/región (http://www.audio-technica.com/world_map/), y configure el ordenador conectado de acuerdo con su sistema operativo.
5. Consulte la sección "Utilizar el producto" (p.8) y colóqueselo en la cabeza.
6. Utilice el programa reproductor de música del ordenador para iniciar la reproducción de música.
 - Ajuste el volumen según sus preferencias cuando utilice el producto, el ordenador o el programa de reproducción de música.
 - El interruptor principal del producto y el controlador táctil están desactivados mientras el producto está conectado a un ordenador.
 - El producto no puede utilizarse como manos libres mientras está conectado a un ordenador.

Utilizar el producto

Función de restablecimiento

Si el producto no funciona correctamente, o si se producen otros errores de funcionamiento, pulsando el botón de reinicio deberían solucionarse todos los problemas. Si el problema continúa, póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local. Al pulsar el botón de reinicio no cambia ninguno de sus ajustes (información de emparejamiento, ajuste de volumen, etc.).

- No utilice herramientas metálicas excesivamente duras, herramientas puntiagudas ni pulse el botón de reinicio con demasiada fuerza. Si lo hiciera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.



Visualización de la luz indicadora

Las luces indicadoras del producto indican su estado, tal como se explica a continuación. Para más información acerca de cómo las luces indicadoras muestran el estado de la batería (carga), consulte la sección "Cargar la batería" (p.5). Para más información acerca de cómo las luces indicadoras muestran el códec, consulte el apartado "Códex compatibles" (p.10) de la sección "Escuchar audio".

Estado	Luces indicadoras ● Blanca ● Azul ● Apagada	
	Visualización de la luz	Patrón de la luz
Emparejando (buscando dispositivos)	● ● ●	Las luces se iluminan en orden, de derecha a izquierda → Todas las luces se apagan → Las luces se iluminan en orden, de izquierda a derecha → Todas las luces se apagan → El patrón se repite
Esperando la conexión	● ● ●	Parpadea cada 3 segundos
Conectando	● ● ●	Las luces se iluminan en orden, de derecha a izquierda → Todas las luces se apagan durante 3 segundos → Las luces se iluminan en orden, de izquierda a derecha → Todas las luces se apagan durante 3 segundos → El patrón se repite
Se recibe una llamada	● ● ●	Parpadea
Durante una conversación	● ● ●	Parpadea cada 3 segundos

5 m

Limpieza

Acostúmbrase a limpiar el producto regularmente para prolongar su vida útil. No utilice alcohol, disolventes de pintura ni otros disolventes para realizar las tareas de limpieza.

- Utilice un paño seco para realizar la limpieza.
 - Limpie el sudor y otros restos de suciedad del cable con un paño seco inmediatamente después de su uso. Si no se limpia el cable puede deteriorarse y endurecerse con el paso del tiempo, provocando fallos de funcionamiento.
 - Si el conector USB del cable está sucio, límpielo con un paño seco. Si no se limpia el conector USB, el sonido podría quedar cortado y producirse ruidos.
 - Si las almohadillas y la diadema están sucios, límpielos con un paño seco. La presencia de sudor o de agua en las almohadillas o en la diadema pueden provocar su decoloración. Limpie con un paño seco y deje secar a la sombra.
- Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo, guárdelo en un lugar bien ventilado y no expuesto a altas temperaturas ni humedad.
 - Las almohadillas son productos consumibles. Se deterioran con el paso del tiempo debido al uso y al almacenamiento, por lo que deberá sustituirlas cuando sea necesario. Si desea obtener información acerca de la sustitución de las almohadillas o de otras piezas, o información acerca de otras piezas que puedan repararse, póngase en contacto con su distribuidor local de Audio-Technica.

Solución de problemas

Problema	Solución
No se suministra alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue el producto.
No se puede realizar el emparejamiento.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirme que el dispositivo <i>Bluetooth</i> se comunica utilizando la Versión 2.1+EDR o superior. • Coloque el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i> separados entre sí menos de 1 m. • Configure los perfiles del dispositivo <i>Bluetooth</i>. Puede consultar los procedimientos acerca de cómo configurar perfiles en el manual de usuario del dispositivo <i>Bluetooth</i>.
No se escucha el sonido / El sonido es débil.	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Suba el volumen del producto y del dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Si el dispositivo <i>Bluetooth</i> está configurado para la conexión HFP/HSP, cambie a la conexión A2DP. • Retire los obstáculos entre el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i>, y acérquelos entre sí. • Cambie la salida del dispositivo <i>Bluetooth</i> a la conexión <i>Bluetooth</i>.
No se escucha el sonido durante la conexión USB / El sonido es débil.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que los ajustes de salida de audio del ordenador sean correctos. • Suba el volumen del producto, el ordenador o el programa de reproducción de música.
El sonido está distorsionado / Se escuchan ruidos / El sonido se corta.	<ul style="list-style-type: none"> • Baje el volumen del producto y del dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Mantenga los microondas y otros dispositivos como routers inalámbricos lejos del producto. • Mantenga los televisores, las radios y otros dispositivos con sintonizadores integrados lejos del producto. Estos dispositivos también pueden resultar afectados por el producto. • Desactive la configuración del ecualizador del dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Retire los obstáculos entre el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i>, y acérquelos entre sí.
El sonido queda cortado cuando se utiliza el códec aptX	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la configuración de su dispositivo <i>Bluetooth</i> para desactivar el códec aptX.
No se escucha la voz de la persona que llama / La voz de la persona que llama tiene un volumen muy bajo.	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Suba el volumen del producto y del dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Si el producto está configurado para la conexión A2DP, cambie a la conexión HFP/HSP. • Cambie la salida del dispositivo <i>Bluetooth</i> a la conexión <i>Bluetooth</i>.
No se puede emparejar mediante NFC.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que esté utilizando un dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC. • Active la función NFC de su dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC. • Toque el producto en el punto correcto de su dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC. • Según el dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC que esté utilizando, la sensibilidad del NFC podría no ser lo bastante intensa como para poder conectar el producto con un solo toque. En este caso, consulte el manual de usuario del dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC. • Según el dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC que esté utilizando, podría tardarse un tiempo en poder establecer la comunicación mediante NFC. Mantenga el producto y el dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC en contacto hasta que se establezca la conexión. • Retire el dispositivo <i>Bluetooth</i> compatible con NFC de su carcasa para que pueda comunicarse mediante NFC.
El controlador táctil no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que no está pulsando con la uña y de que la punta del dedo no está demasiado seca, y vuelva a intentarlo.
El producto no puede cargarse.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable USB incluido esté conectado firmemente y vuelva a intentarlo.

- Para más información acerca de cómo utilizar el dispositivo *Bluetooth*, consulte el manual de usuario del dispositivo.
- Si el problema no desaparece, reinicie el producto. Para reiniciar el producto, consulte el apartado "Función de restablecimiento" (p.12).

Especificaciones

Auriculares

Tipo	Dinámicos cerrados
Transductor	45 mm
Sensibilidad	97 dB/mW
Respuesta en frecuencia	5 a 45.000 Hz
Impedancia	38 ohm
Conector de entrada	Micro USB de Tipo B

Micrófono

Tipo	Condensador electret
Patrón polar	Omnidireccional
Sensibilidad	-44 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Respuesta en frecuencia	50 a 4.000 Hz

Especificaciones para la conexión *Bluetooth*

Sistema de comunicación	<i>Bluetooth</i> versión 4.2
Salida	Clase 2 de alimentación de la especificación <i>Bluetooth</i>
Alcance máximo de conexión	Con línea de visión: aprox. 10 m
Banda de frecuencia	2,4 GHz (de 2,402 GHz a 2,480 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles <i>Bluetooth</i> compatibles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Códecs compatibles	Qualcomm® aptX™ HD audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Métodos de protección de contenido compatibles	SCMS-T
Velocidades de muestreo compatibles	44,1 kHz, 48 kHz
Velocidades de bits compatibles	16 bits, 24 bits*
Banda de transmisión	20 a 20.000 Hz

*Cuando se utiliza el códec aptX HD

Especificaciones para la conexión al ordenador (entorno operativo)

Ordenador	Puerto USB integrado compatible con USB 2.0
CPU	Procesador Intel Core 2 con una velocidad mínima de 2,2 GHz, o procesador AMD equivalente
RAM	Mínimo de 2 GB para el sistema operativo de 32 bits, mínimo de 4 GB para el sistema operativo de 64 bits
Sistemas operativos compatibles	Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Mac OS X El Capitan (10.11) • Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente acerca del producto.
Velocidades de muestreo compatibles	44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Velocidades de bits compatibles	16 bits, 24 bits
Respuesta en frecuencia	De 5 a 45.000 Hz (durante la reproducción a 24 bits y 96 kHz)

Especificaciones

Otros

Suministro eléctrico	Batería de polímero de litio, CC de 3,7 V
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas*
Tiempo de funcionamiento	Tiempo de transmisión continua (reproducción de música): Aprox. 15 horas* Tiempo de espera continua: Aprox. 1.000 horas*
Peso	Aprox. 315 g
Temperatura de funcionamiento	De 5°C a 40°C
Accesorios incluidos	<ul style="list-style-type: none">• Cable USB (2 m, USB de Tipo A, Micro USB de Tipo B)• Funda• Bolsa (para guardar los cables)
Se venden por separado	<ul style="list-style-type: none">• Almohadillas• Cable USB

* Las cifras indicadas anteriormente varían en función de las condiciones de funcionamiento.

Con el fin de mejorar el producto, éste está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

- La palabra con la marca *Bluetooth®* y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Audio-Technica Corporation los utiliza bajo licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- El logotipo "AAC" es una marca comercial de Dolby Laboratories.
- Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y otros países, y se utiliza con permiso. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en los Estados Unidos y otros países, y se utiliza con permiso.
- La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- Android™ es una marca comercial de Google Inc.
- iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los EE. UU. y otros países.
- Siri es una marca comercial de Apple Inc.

Introdução

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica. Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário para assegurar seu uso correto. Guarde este manual para futuras consultas.

Precauções de segurança

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem afetar marca-passos cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- Ao usar o produto numa aeronave, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as leis aplicáveis relevantes ao uso de celulares e fones de ouvido se você for usar os fones de ouvido ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o som ambiente represente um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiadamente. Ouvir sons com volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Pare de usar se sentir alguma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Tome cuidado para não prender nenhuma parte do corpo entre a cavidade e o braço do produto.

Precauções para a bateria recarregável

O produto é equipado com uma bateria recarregável (bateria de polímero de lítio).

- Se o fluido de bateria entrar em contato com os olhos, não os esfregue. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com as mãos nuas. Se o fluido permanecer dentro do produto, ele pode causar um mau funcionamento. Se o fluido de bateria vazar, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.
 - Se o fluido entrar em contato com sua boca, lave bem fazendo um gargarejo com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
 - Se a sua pele ou roupa entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.
- Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a elimine ao fogo para evitar vazamentos, geração de calor ou explosão.
- Não tente furar com um prego, não bata com um martelo nem pise na bateria para evitar a geração de calor, dano ou ignição.
- Não derrube o produto nem o sujeite a impactos fortes para evitar vazamentos, geração de calor ou explosão.
- Não deixe a bateria ser molhada para evitar a geração de calor, explosão ou ignição.
- Não use, deixe ou guarde a bateria nos seguintes lugares:
 - Área exposta à luz direta do sol ou em condições de alta temperatura ou umidade
 - Dentro de um carro sob o sol escaldante
 - Perto de fontes de calor como saídas de ar quenteHá risco de vazamento, geração de calor, explosão e redução do desempenho.
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo.
- Depois de usar o dispositivo, certifique-se de desligá-lo. Deixar o dispositivo ligado provoca, com frequência, o vazamento devido à drenagem da bateria.
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil de serviço se o seu tempo de funcionamento tornar-se significativamente mais curto mesmo depois de ter sido completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para obter informações sobre reparos.
- Ao eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Precauções de segurança

Para clientes nos EUA

Aviso da FCC

Advertência

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção

Avisamos o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente neste manual podem anular a sua autoridade de operar este equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consultar o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Declaração de Exposição à Radiofrequência

Este transmissor não deve ser colocado nem operado junto com nenhuma outra antena ou transmissor usado em outros sistemas. Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrequência (RF) da FCC. Este equipamento tem níveis muito baixos de energia RF, podendo ser considerado em conformidade sem o teste de taxa específica de absorção (SAR, do inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS-247 da Indústria Canadense.

A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Segundo os regulamentos da Indústria Canadense, este transmissor de rádio só funciona com uma antena de um tipo e ganho máximo (ou menor) aprovados para o transmissor pela Indústria Canadense. Para reduzir a interferência de rádio potencial a outros usuários, o tipo da antena e seu ganho devem ser escolhidos de forma que a potência isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) não seja maior que a necessária para uma comunicação bem-sucedida.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

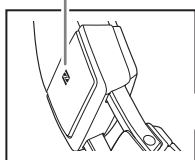
Notas sobre o uso

- Antes de usar o produto, sempre leia o manual do usuário do dispositivo conectado.
- A Audio-Technica não será responsável de nenhuma maneira por qualquer perda de dados no caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de conectar o produto.
- Ao usar o produto em um ambiente seco, você pode sentir uma sensação de formigamento em seus ouvidos. Isso é causado pela eletricidade estática acumulada no seu corpo, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não submeta o produto a fortes impactos.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira. E não molhe o produto.
- Ao usar o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se descolorir devido à luz ultravioleta (especialmente a luz direta do sol) ou ao desgaste.
- Não exponha o produto a esforço ou pressão excessivos, pois isso pode causar deformação.
- Use somente o cabo fornecido. O desempenho não pode ser garantido se for utilizado outro cabo.
- Sempre segure no plugue ao conectar e desconectar o cabo fornecido. O cabo fornecido pode ser danificado ou podem ocorrer acidentes se você puxar pelo próprio cabo.
- Quando não estiver usando o cabo fornecido, desconecte-o do produto.
- Se não estiver usando o produto, guarde-o no estojo/bolsa que o acompanha.
- Não aplique pressão excessiva ao plugue ao conectar ou usar o cabo fornecido. O computador e o plugue podem ser danificados.
- Desligue o computador antes de conectar ou desconectar o cabo fornecido, caso contrário, há risco de mau funcionamento do computador.
- Se o computador não funcionar adequadamente ou se ocorrer qualquer outro problema enquanto o produto estiver conectado, desligue o computador e reconecte o produto. Se o problema persistir, entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica. Caso você continue usando o computador, isso poderá causar danos ao mesmo.
- O produto não suporta áudio que seja protegido por DRM (gestão de direitos digitais), tais como transmissões digitais terrestres.
- Este produto pode ser usado para falar ao telefone apenas usando a rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Usar o produto perto de um dispositivo eletrônico ou transmissor (como um celular) pode causar ruídos. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Usar o produto perto de uma antena de TV ou rádio pode causar ruídos visuais ou de áudio no televisor ou rádio. Neste caso, afaste o produto da antena de TV ou rádio.
- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Muito tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.
- Use um dedo para operar o controlador de toque. Tocar ou pressionar o controlador de toque com uma caneta, lápis ou outro objeto pontiagudo pode não produzir o resultado desejado e pode riscar ou danificar o controlador.
- Não toque o controlador de toque com a ponta das unhas. Há risco de quebrar a unha e causar uma lesão.
- Ao tocar o controlador de toque repetidamente, distancie seu dedo em alguns milímetros do controlador de toque para cada toque. Se você não distanciar seu dedo do controlador de toque entre cada toque, os toques poderão não ser reconhecidos.
- Se o controlador de toque não responder aos toques ou responder de maneira diferente do esperado, assegure-se de que outro dedo, uma parte de sua mão ou parte de suas vestimentas não estejam em contato com o controlador de toque. Além disso, o controlador de toque talvez não responda da maneira esperada quando você estiver usando luvas, quando as pontas dos seus dedos estiverem secas ou quando a superfície do controlador de toque estiver suja.

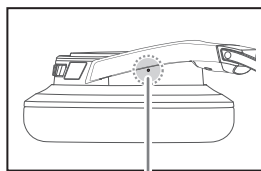
Nomes dos componentes e funções

Marca N

Indica o local para detectar NFC.



Deslizador



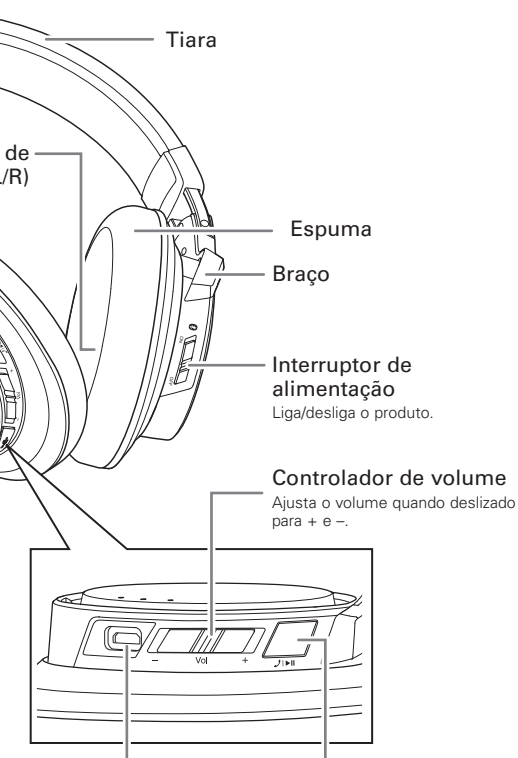
Botão reinicia

Use este botão para reiniciar o produto se ele não estiver funcionando adequadamente.

Cavidade

Indicadores

Indica o estado de funcionamento do produto e o nível de bateria do produto.



Tiara

Indicador de esquerda/direita (L/R)

Espuma

Braço

Interruptor de alimentação

Liga/desliga o produto.

Controlador de volume

Ajusta o volume quando deslizado para + e -.

Jack de conexão USB*

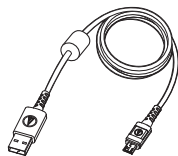
Permite carregar o produto conectando-o a um computador usando o cabo USB fornecido. Além disso, ele permite reproduzir áudio quando conectado a um computador.

*Vem equipado com uma tampa.

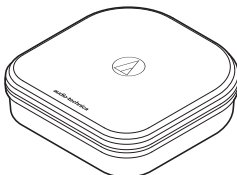
Controlador de toque

Permite reproduzir ou pausar músicas e vídeos, assim como realizar operações de chamadas telefônicas.

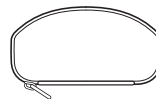
■ Acessórios incluídos



• Cabo USB (2,0 m)



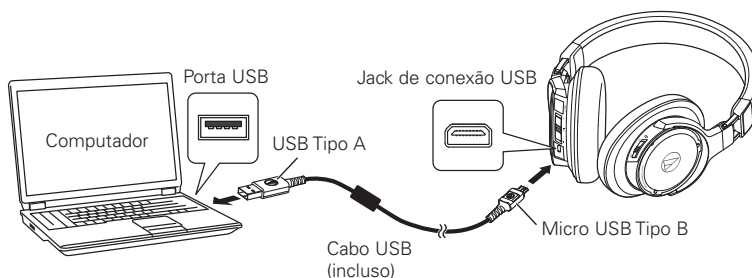
• Estojo



• Bolsa (para armazenar os cabos)

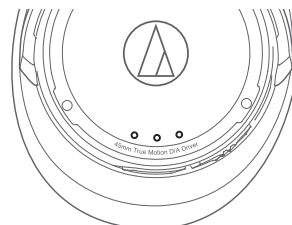
Carregamento da bateria

- Carregue a bateria completamente antes de usar pela primeira vez.
- Quando a bateria recarregável está fraca, o produto emite dois bipes duas vezes pelos fones de ouvido e o indicador pisca em vermelho. Quando ouvir esses bipes, carregue a bateria.
- Demora cerca de 4 horas para carregar a bateria completamente. (Esse tempo varia dependendo das condições de uso.)



1. Abra a tampa do jack de conexão USB.
2. Conecte o cabo USB fornecido (lado do micro USB Tipo B) ao jack de conexão USB.
 - O cabo USB fornecido é projetado para ser usado exclusivamente com o produto. O funcionamento desse cabo com outros produtos não pode ser garantido.
3. Conecte o cabo USB fornecido (lado do USB Tipo A) ao computador e inicie o carregamento. Durante o carregamento, os três indicadores a seguir indicam o nível de bateria.

Estado de carga da bateria	Indicadores ● Vermelho ○ Branco ○ Desligado		
	Exibição do indicador	Padrão luminoso	
Menos que 30%	○ ○ ○	Pisca	
30 a 60%	○ ○ ○	Apenas a luz pisca	
60 a 100%	○ ○ ○	Apenas a luz à esquerda pisca	
Carregamento completo	○ ○ ○	Luzes	
Erro de carregamento	○ ○ ●	Pisca rapidamente	



- Erros de carregamento podem ser causados por mau funcionamento da bateria. Desconecte o produto do computador e entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica.

4. Quando o carregamento estiver completo, desconecte o cabo USB fornecido (lado do USB Tipo A) do computador.
5. Desconecte o cabo USB fornecido (lado do micro USB Tipo B) do jack de conexão USB e feche bem a tampa.

Conexão via tecnologia sem fio *Bluetooth*[®]

Sobre o emparelhamento

Para conectar o produto a um dispositivo *Bluetooth*, o produto precisa ser emparelhado (registrado) com o dispositivo. Uma vez emparelhado, não é necessário repetir a operação.

Porém, você precisará fazer o emparelhamento novamente nos seguintes casos:

- Se o produto for removido do histórico de conexões do dispositivo *Bluetooth*.
- Se o produto for enviado para reparo.
- Se o produto for emparelhado com nove dispositivos ou mais.

(O produto pode ser emparelhado com até oito dispositivos. Ao emparelhar com um novo dispositivo depois de emparelhar com oito dispositivos, a informação de emparelhamento para o dispositivo com a data de conexão mais antiga será substituída pela informação para o novo dispositivo.)

Emparelhamento um dispositivo *Bluetooth*

- Leia o manual do usuário do dispositivo *Bluetooth*.
 - Coloque o dispositivo *Bluetooth* a menos de 1 m do produto para realizar o emparelhamento corretamente.
 - Para confirmar o progresso do processo de emparelhamento, coloque o produto ao realizar este procedimento e escute o som.
1. Iniciando com o produto desligado, deslize o interruptor de alimentação para a posição "ON" (Ligado).
 - Para receber informações sobre como os indicadores indicam o emparelhamento (busca de dispositivos), consulte "Exibição do indicador" (p.12).
 - O produto emite um bipe quando o emparelhamento iniciar.
 2. Use seu dispositivo *Bluetooth* para começar o processo de emparelhamento e buscar pelo produto. Quando seu dispositivo *Bluetooth* encontrar o produto, "ATH-DSR9BT" será exibido no dispositivo.
 - Para saber como usar seu dispositivo *Bluetooth*, consulte manual do usuário do dispositivo.
 3. Selecione "ATH-DSR9BT" para emparelhar o produto e o seu dispositivo *Bluetooth*.
 - Alguns dispositivos podem solicitar uma chave de acesso. Neste caso, digite "0000". A chave de acesso também é chamada de código de acesso, código PIN, número PIN ou senha.
 - O produto emite um bipe quando o emparelhamento for concluído.



Conecte via tecnologia sem fio *Bluetooth*

Usar NFC ao emparelhar

NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite comunicações sem fio de curto alcance entre vários dispositivos, como celulares e tablets. Ela permite que dois dispositivos se comuniquem simplesmente tocando um no outro. Você pode usar NFC para emparelhar seu dispositivo *Bluetooth* com este produto.

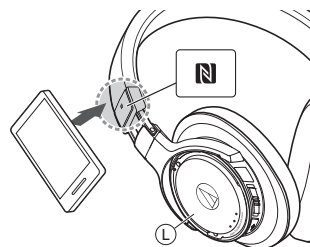
Dispositivos compatíveis: Dispositivos *Bluetooth* compatíveis com NFC

Compatível com sistema operacional: Android

Emparelhamento de um dispositivo *Bluetooth* compatível com NFC

Para confirmar o progresso do processo de emparelhamento, coloque o produto ao realizar este procedimento e escute o som.

1. Ative o recurso NFC do seu dispositivo compatível com NFC.
 - Consulte o manual do usuário do dispositivo compatível com NFC.
2. Iniciando com o produto desligado, deslize o interruptor de alimentação para a posição "ON" (Ligado).
3. Toque o seu dispositivo compatível com NFC na Marca N no produto (ver imagem à direita) e, então, use o seu dispositivo compatível com NFC para completar o processo de emparelhamento.
 - Para obter informações sobre a localização da antena NFC do seu dispositivo compatível com NFC ou sobre como encerrar uma conexão entre o produto e os seus dispositivos, consulte o manual do usuário do dispositivo.
 - O produto emite um bipe quando o emparelhamento for concluído.



Desconectar um dispositivo

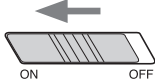
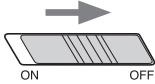
Toque novamente seu dispositivo *Bluetooth* compatível com NFC na parte logo acima da marca N no produto para desconectar o produto do dispositivo.

Uso do produto

O produto pode utilizar tecnologia sem fio *Bluetooth* para conectar o seu dispositivo e reproduzir músicas, receber chamadas telefônicas, etc. Utilize o produto para qualquer uma das finalidades que atenda as suas necessidades. Observe que a Audio-Technica não pode garantir a compatibilidade com dispositivos *Bluetooth*.

Fonte de energia

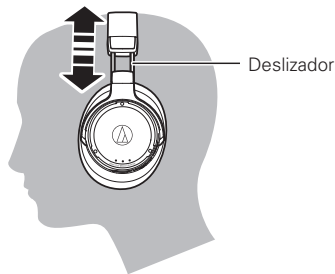
Deslize o interruptor de alimentação do produto para a posição "ON" ou "OFF" (Ligado/Desligado).

Fonte de energia	Funcionamento do interruptor de alimentação	Indicadores ● Vermelho ● Branco ● Desligado		
		Display luminoso	Estado de carga da bateria	Padrão luminoso
ON (Ligado)*		● ● ●	Baixo nível de bateria	Pisca a cada 5 segundos
		● ● ●	Menos que 30%	Os 3 indicadores acenderão por 3 segundos e, em seguida, acenderão para indicar que o produto está "emparelhando".
		● ● ●	30 a 60%	
		● ● ●	60 a 100%	
OFF (Desligado)*		● ● ●	Enquanto os três indicadores piscam, cada um desliga em ordem, da esquerda para a direita.	

* Se você estiver usando o produto, você ouvirá um bipe que indica quando o produto é ligado ou desligado.

Usando o produto

Coloque o produto com o lado marcado com "L" na sua orelha esquerda e com a marca "R" na sua orelha direita e ajuste o comprimento da tiara, deslizando o deslizador ajustável para que as espumas dos fones cubram as suas orelhas completamente.



P
T

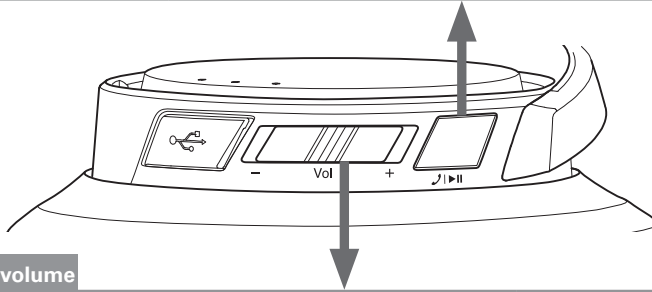
Uso do produto

Ouvindo áudio

- Para conectar pela primeira vez, emparelhe o produto e seu dispositivo usando a tecnologia sem fio *Bluetooth* ou *NFC*. Se você já emparelhou o produto e seu dispositivo *Bluetooth*, ligue o produto e ative a conexão *Bluetooth* do dispositivo.
- Use seu dispositivo *Bluetooth* para começar a reprodução (consulte o manual do usuário do dispositivo se necessário).

Você encontra as seguintes funções no produto.

Controlador de toque	
Toque (pressionar 1 vez rapidamente)	Reproduz ou pausa música e vídeo.*1
Toque duplo (pressionar 2 vezes rapidamente)	Mostra o nível de bateria. Os indicadores acendem da mesma maneira como quando o dispositivo é ligado.(p.8)
Toque longo (pressionar uma vez lentamente por cerca de 4 segundos)	Dependendo do dispositivo conectado, ativa a função de reconhecimento de voz do dispositivo (como Siri para dispositivos compatíveis com iOS).



Controlador de volume		
<p>Diagrama de deslizamento curto para aumentar o volume. Uma seta horizontal apontando para a direita está sobre a faixa de controle deslizante. A faixa tem o texto 'Vol' no centro e ícones de menos e mais nas extremidades.</p>	Deslizamento curto	Aumenta um nível do volume.*2
	Deslizamento longo (cerca de 2 segundos)	Reproduz a próxima faixa.*1
<p>Diagrama de deslizamento curto para diminuir o volume. Uma seta horizontal apontando para a esquerda está sobre a faixa de controle deslizante. A faixa tem o texto 'Vol' no centro e ícones de menos e mais nas extremidades.</p>	Deslizamento curto	Diminui um nível do volume.*2
	Deslizamento longo (cerca de 2 segundos)	Reproduz a faixa anterior.*1

*1 Alguns controles podem não estar disponíveis para a reprodução de música e vídeo em alguns smartphones.

*2 Um bipe é ouvido cada vez que você desliza o controle de volume. Um bipe baixo é ouvido quando o volume está no nível máximo ou mínimo.

- O controle de volume de alguns dispositivos pode não funcionar bem com o produto.

Uso do produto

Codecs compatíveis

O produto é compatível com os codecs de áudio Qualcomm® aptX™ HD (chamado aqui de “aptX HD”), Qualcomm® aptX™ (chamado aqui de “aptX”), AAC e SBC. O codec apropriado será determinado automaticamente pelo dispositivo *Bluetooth* durante o processo de emparelhamento.

Os indicadores também acendem para indicar o codec usado para reprodução de áudio.

Codec de reprodução	Indicadores Branco Azul Roxo Desligado		
	Exibição do indicador	Padrão luminoso	
aptX HD		Pisca a cada 3 segundos	
aptX			
AAC			
SBC			

Se o som sofrer cortes ao ouvir música usando o codec HD aptX, você poderá contornar o problema trocando para um modo incompatível com o codec HD aptX. O codec (aptX, AAC, SBC) usado após a troca será diferente, dependendo do dispositivo conectado.

- **Troque para um modo incompatível com o codec HD aptX:**

1. Quando a alimentação estiver desligada, deslize o controle de volume para “-” e, mantendo-o nesta posição, deslize o interruptor de alimentação para “ON”.
2. Exiba o nível da bateria deslizando o interruptor de alimentação para “ON” ou tocando duas vezes no controle por toques.
 - Verifique se o indicador da direita acende na cor azul.

- **Troque para o modo normal (compatível com o codec HD aptX):**

1. Quando a alimentação estiver desligada, deslize o controle de volume para “+” e, mantendo-o nesta posição, deslize o interruptor de alimentação para “ON”.
2. Exiba o nível da bateria deslizando o interruptor de alimentação para “ON” ou tocando duas vezes no controle por toques.
 - Verifique se o indicador direito acende na cor branca (estado normal do indicador).

Uso do produto

Falando ao telefone

- Se o seu dispositivo *Bluetooth* suporta os recursos de telefone, você pode usar o produto para falar ao telefone.
- Quando o seu dispositivo *Bluetooth* recebe uma chamada, o produto emite um toque.
- Se a chamada for recebida enquanto você estiver ouvindo música, a reprodução é pausada. Quando a chamada for encerrada, a reprodução é retomada. *1

Quando	Operação	Função
Recebimento de chamada	Toque no controlador de toque	Atende a chamada.
	Toque longo (cerca de 2 segundos) no controlador de toque	Recusa a chamada.
Durante uma chamada	Toque duplo no controlador de toque	Encerra a chamada.
	Toque longo (cerca de 2 segundos) no controlador de toque	Cada vez que você toca lentamente (por cerca de 2 segundos) o controlador de toque, você altera a chamada para o seu dispositivo <i>Bluetooth</i> ou para o produto. *2
	Deslize o controlador de volume	Ajusta o volume (+ ou -) da chamada.

*1 Dependendo do seu dispositivo *Bluetooth*, a reprodução da música pode não ser retomada.

*2 Ao ouvir um bipe, solte o controlador de toque.

- Os controles de chamada telefônica explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

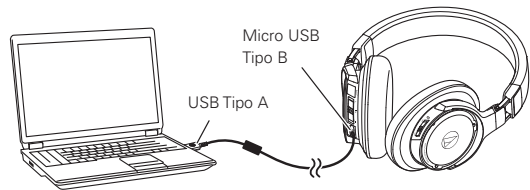
Função de desligamento automático

O produto é desligado automaticamente após 5 minutos se não for conectado a um dispositivo ligado.

Ouvindo música ao utilizar uma conexão USB

Você poderá conectar o produto a um computador e ouvir música de até 96 kHz/24 bits de um programa de reprodução de música enquanto carrega o produto.

- Leia o manual do usuário do computador.
- Mesmo se o computador atender aos requisitos listados nas "Especificações para conexão com computador" (p.15), estes recursos podem não funcionar adequadamente dependendo dos recursos de hardware e software do computador.



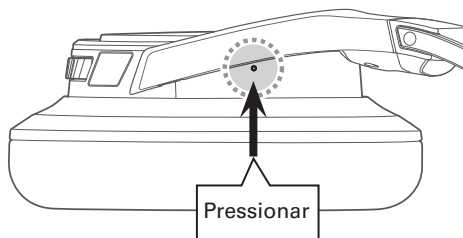
1. Conecte o cabo USB fornecido (lado do micro USB Tipo B) ao jack de conexão USB do produto.
2. Conecte o cabo USB fornecido (lado do USB Tipo A) à porta USB do computador.
3. Ligue o computador.
4. Configure o computador conforme necessário.
 - Consulte o "Manual de Configuração (Configurações do Computador)" disponível no site da Audio-Technica em cada país/região (http://www.audio-technica.com/world_map/) e configure o computador conectado de acordo com seu sistema operacional.
5. Consulte "Usando o produto" (p.8) e coloque o produto na cabeça.
6. Use o programa de reprodução de música do seu computador para começar a reproduzir as músicas.
 - Ajuste o volume conforme necessário utilizando o produto, o seu computador ou o seu programa de reprodução de música.
 - O interruptor de alimentação do produto e o controlador de toque serão desativados quando o produto estiver conectado a um computador.
 - O produto não pode ser usado como um fone de ouvido quando estiver conectado a um computador.

Uso do produto

Função de reiniciação

Se o produto não funcionar adequadamente ou se ocorrer algum tipo de mau funcionamento, pressionar o botão reiniciar deverá resolver qualquer problema. Se o problema persistir, entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica. Pressionar o botão reiniciar não altera nenhuma de suas configurações (informações de emparelhamento, definição de volume, etc.).

- Não utilize ferramentas de metal excessivamente duras ou com pontas afiadas, nem pressione o botão de redefinição com força excessiva. Se fizer isso, poderá provocar mau funcionamento.



Exibição do indicador

Os indicadores do produto indicam o status do produto conforme explicado abaixo. Para saber mais sobre como os indicadores indicam o estado (de carregamento) da bateria, ver "Carregamento da bateria" (p.5). Para saber mais sobre como os indicadores indicam o codec, consulte "Codecs compatíveis" (p.10) em "Ouvindo áudio".

Status	Indicadores ○ Branco ● Azul ○ Desligado	
	Exibição do indicador	Padrão luminoso
Emparelhamento (buscando dispositivos)	○ ○ ○	Cada luz acende em ordem, da direita para a esquerda → Todas as luzes desligam → Cada luz acende em ordem da esquerda para a direita → Todas as luzes desligam → O padrão se repete
Aguardando conexão	○ ○ ○	Pisca a cada 3 segundos
Conectando	● ○ ○	Cada luz acende em ordem, da direita para a esquerda → Todas as luzes desligam por 3 segundos → Cada luz acende em ordem, da esquerda para a direita → Todas as luzes desligam por 3 segundos → O padrão se repete
Recebimento de chamada	○ ● ●	Pisca
Durante uma chamada	○ ○ ●	Pisca a cada 3 segundos

Limpeza

Adquira o hábito de limpar o produto regularmente para garantir que ele dure um longo período de tempo. Não use álcool, diluentes de tinta ou outros solventes na limpeza.

- Para limpar, passe um pano seco.
- Enxugue sinais de suor ou qualquer outra sujeira do cabo com um pano seco imediatamente após o uso. Deixar de limpar o cabo pode causar sua degradação e endurecimento com o tempo, resultando em mau funcionamento.
- Limpe o plugue do cabo USB com um pano seco caso esteja sujo. Não limpar o plugue USB pode fazer com que o som seja interrompido e causar ruídos.
- Limpe as espumas e a tiara com um pano seco caso estejam sujas. Suor ou água nas espumas ou na tiara para a cabeça podem causar descoloração. Seque com um pano seco e deixe secar à sombra.

- Se o produto não for usado por um longo período de tempo, guarde-o num local bem ventilado livre de altas temperaturas e umidade.
- As espumas dos fones são itens consumíveis. Com o tempo, ocorrerá deterioração devido ao uso e ao armazenamento. Portanto, substitua-as quando necessário. Para obter informações sobre a substituição das espumas ou outras peças ou sobre outras peças reparáveis, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.

Resolução de problemas

Problema	Solução
Não há bateria.	<ul style="list-style-type: none">• Carregue o produto.
Não é possível emparelhar.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o dispositivo <i>Bluetooth</i> estabeleça comunicação usando Ver. 2.1+EDR ou superior.• Coloque o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i> a menos de 1 m um do outro.• Defina os perfis para o dispositivo <i>Bluetooth</i>. Para procedimentos sobre como definir perfis, consulte o manual do usuário do dispositivo <i>Bluetooth</i>.
Não é produzido nenhum som/o som está fraco.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Aumente o volume do produto e do dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Se o dispositivo <i>Bluetooth</i> estiver configurado para conexão HFP/HSP, mude para conexão A2DP.• Remova os obstáculos entre o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i> e coloque-os bem próximos.• Mude a saída do dispositivo <i>Bluetooth</i> para conexão <i>Bluetooth</i>.
Não é produzido nenhum som/o som está fraco durante a conexão USB.	<ul style="list-style-type: none">• Assegure-se de que as configurações de saída de áudio do computador estejam corretas.• Aumente o volume do produto, do computador ou do programa de reprodução de música.
Apresenta som distorcido/ ruído/o som é cortado.	<ul style="list-style-type: none">• Diminua o volume do produto e do dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Mantenha fornos de micro-ondas e outros dispositivos como roteadores sem fio afastados do produto.• Mantenha televisores, rádios e dispositivos com sintonizadores integrados afastados do produto. Esses dispositivos também podem ser afetados pelo produto.• Desative as definições de equalizador do dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Remova os obstáculos entre o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i> e coloque-os bem próximos.
O som é cortado ao utilizar o codec aptX	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste as configurações do seu dispositivo <i>Bluetooth</i> para desabilitar o codec aptX.
Não consigo ouvir a voz da pessoa que ligou/ou a voz da pessoa que ligou é muito baixa.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Aumente o volume do produto e do dispositivo <i>Bluetooth</i>.• Se o produto estiver configurado para conexão A2DP, mude para conexão HFP/HSP.• Mude a saída do dispositivo <i>Bluetooth</i> para conexão <i>Bluetooth</i>.
Não é possível emparelhar usando NFC.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o seu dispositivo <i>Bluetooth</i> é compatível com NFC.• Ative o recurso NFC do seu dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC.• Toque no produto no lugar correto do dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC.• Dependendo do dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC que você estiver usando, a sensibilidade NFC pode não ser forte o suficiente para conectar o produto com apenas um toque. Neste caso, consulte o manual do usuário do dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC.• Dependendo do dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC que você estiver usando, a conexão via NFC poderá levar algum tempo. Mantenha o produto e o dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC em contato até que a conexão seja concluída.• Remova seu dispositivo <i>Bluetooth</i> compatível com NFC do estojo para que ele possa se conectar via NFC.
O controlador de toque não está funcionando adequadamente.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que você não esteja tocando com as suas unhas e que a ponta dos seus dedos não esteja muito seca e tente novamente.
O produto não carrega.	<ul style="list-style-type: none">• Assegure-se de que o cabo USB fornecido esteja conectado firmemente, e tente novamente.

- Para saber mais sobre como usar o seu dispositivo *Bluetooth*, consulte o manual do usuário do dispositivo.
- Se o problema persistir, reinicie o produto. Para reiniciar o produto, consulte "Função de reiniciação" (p.12).

Especificações

Fones de ouvido

Tipo	Dinâmico de cavidades fechadas
Driver	45 mm
Sensibilidade	97 dB/mW
Resposta de frequência	5 a 45.000 Hz
Impedância	38 ohms
Jack de entrada	Micro USB Tipo B

Microfone

Tipo	Condensador de eletreto
Padrão polar	Omnidirecional
Sensibilidade	-44 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Resposta de frequência	50 a 4.000 Hz

Especificações para conexão *Bluetooth*

Sistema de comunicação	<i>Bluetooth</i> versão 4.2
Saída	Classe de Potência 2 de Especificação <i>Bluetooth</i>
Alcance máximo de comunicação	Linha de visão - aprox. 10 m
Banda de frequências	2,4 GHz (2,402 GHz a 2,480 GHz)
Método de modulação	FHSS
Perfis <i>Bluetooth</i> compatíveis	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codecs suportados	Áudio Qualcomm® aptX™ HD, áudio Qualcomm® aptX™, AAC, SBC
Método de proteção de conteúdos suportados	SCMS-T
Taxas de amostragem suportadas	44,1 kHz, 48 kHz
Taxas de bits suportadas	16 bits, 24 bits*
Banda de transmissão	20 a 20.000 Hz

*Ao usar o codec aptX HD

Especificações para conexão com computador (ambiente operacional)

Computador	Porta USB integrada que suporta USB 2.0
CPU	Processador Intel Core 2 operando a 2.2 GHz ou superior ou processador AMD equivalente
RAM	2 GB ou mais para sistema operacional de 32 bits, 4 GB ou mais para sistema operacional de 64 bits
Sistemas operacionais suportados	Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Mac OS X El Capitan (10.11) • Visite o nosso site para obter as mais recentes informações sobre o produto.
Taxas de amostragem suportadas	44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Taxas de bits suportadas	16 bits, 24 bits
Resposta de frequência	5 a 45.000 Hz (durante 24 bits, reprodução de 96 kHz)

Especificações

Outros

Fonte de energia	Bateria de polímero de lítio de 3,7 V CC
Tempo de carga	Aprox. 4 horas*
Tempo de funcionamento	Tempo contínuo de transmissão (tempo de reprodução de música): Aprox. 15 horas* Tempo contínuo de standby: Aprox. 1.000 horas*
Peso	Aprox. 315 g
Temperatura de funcionamento	5°C a 40°C
Acessórios inclusos	<ul style="list-style-type: none">• Cabo USB (2,0 m , USB Tipo A, Micro USB Tipo B)• Estojo• Bolsa (para armazenar os cabos)
Venda separada	<ul style="list-style-type: none">• Espumas• Cabo USB

* Os números acima dependem das condições de funcionamento.

O produto está sujeito a modificações sem aviso prévio, para aprimoramentos.

- A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth®* são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Audio-Technica Corporation é feito sob licença. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.
- O logotipo "AAC" é uma marca comercial da Dolby Laboratories.
- Qualcomm é uma marca comercial da Qualcomm Incorporated, registrada nos Estados Unidos e em outros países, usada com permissão. aptX é uma marca comercial da Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada nos Estados Unidos e em outros países, usada com permissão.
- A marca N é uma marca comercial ou marca registrada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.
- Android™ é uma marca comercial da Google Inc.
- iOS é uma marca comercial ou marca registrada da Cisco nos Estados Unidos e em outros países.
- Siri é uma marca comercial da Apple Inc.

Введение

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica. Перед использованием изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

Меры предосторожности

Предостережения относительно изделия

- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинское электронное оборудование. Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
- Используя изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения его работы.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не беритесь за изделие влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травмы.
- Отсоедините изделие от устройства, если изделие функционирует неправильно, при его работе выделяется дым, неприятный запах, тепло или ненужный шум, а также наблюдаются другие признаки повреждения. В таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- Не допускайте попадания на изделие влаги во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например горячих материалов, металла или жидкости.
- Не накрывайте изделие одеждой во избежание возгорания или получения травмы в результате перегрева.
- Выполняйте соответствующие законы, касающиеся использования мобильных телефонов и наушников при использовании наушников во время управления автомобилем.
- Не используйте изделие в местах, где неспособность слышать звуковое окружение создает серьезный риск (например, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить что-либо между корпусом и рукояткой данного изделия.

Предостережения относительно аккумулятора

Данное изделие оснащено аккумулятором (литий-полимерной батареей).

- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- В случае утечки электролита не прикасайтесь к нему голыми руками. Если электролит останется внутри изделия, это может привести к неисправности. В случае утечки электролита обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
 - При попадании электролита в рот тщательно промойте его чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
 - При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте этот участок кожи или одежды водой. При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Ни в коем случае не нагревайте, не разбирайте и не модифицируйте батарею, а также не выбрасывайте ее в огонь во избежание утечки, выделения тепла или взрыва.
- Не пытайтесь пробить батарею гвоздем, разбить молотком или наступить на нее во избежание выделения тепла, повреждения или воспламенения.
- Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным ударам во избежание утечки, выделения тепла или взрыва.
- Не допускайте попадания на батарею влаги во избежание выделения тепла, взрыва или воспламенения.
- Не используйте, не оставляйте и не храните батарею в следующих местах:
 - в местах, находящихся под воздействием прямого солнечного света или высоких температур и влажности;
 - внутри автомобиля под солнцезащитным солнцем;
 - вблизи источников тепла, например обогревателей.Это может привести к утечке электролита, тепловыделению, взрыву и ухудшению производительности.
- Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте зарядку только с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- После использования устройства обязательно выключите его. Невыключение устройства часто приводит к возникновению утечки в результате саморазряда батареи.
- Встроенный аккумулятор данного изделия нельзя заменять самостоятельно. Если время использования значительно сократилось, даже если батарея полностью заряжена, возможно, срок эксплуатации батареи истек. В этом случае батарея подлежит ремонту. Чтобы получить сведения о ремонте, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При утилизации изделия, встроенный аккумулятор следует утилизировать надлежащим образом. Чтобы получить сведения о надлежащей утилизации батареи, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Меры предосторожности

Для пользователей в США

Уведомление FCC

Предупреждение

Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий. (1) Данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.

Предостережения

Вы предупреждены о том, что любые изменения или модификации, в явной форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства Класса В согласно раздела 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантий того, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи во время радио или телевизионного приема, можно определить путем его выключения и включения, пользователь может попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

- Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Заявление об РЧ облучении

Данный передатчик не должен находиться рядом или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, используемым в других системах. Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения FCC, установленным для неуправляемой среды, и руководству радиочастотного (РЧ) облучения FCC. Уровень РЧ энергии данного оборудования очень низкий, поэтому оно считается соответствующим без определения удельной мощности поглощения (SAR).

Для пользователей в Канаде Декларация IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Данное устройство соответствует требованиям INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже условий. (1) Данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.

Согласно нормам Министерства промышленности Канады данный радиопередатчик может работать только с антенной, тип и максимальное (или минимальное) усиление которой одобрено Министерством промышленности Канады. Для уменьшения потенциальных радиопомех для других пользователей тип и усиление антенны необходимо выбирать таким образом, чтобы эквивалентная мощность изотропного излучения (e.i.r.p.) не превышала значения, необходимого для качественной связи.

Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения RSS-102, установленным для неуправляемой среды.

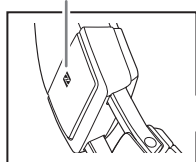
Примечания относительно использования

- Обязательно прочтите руководство пользователя подсоединенного устройства перед его эксплуатацией.
- Компания Audio-Technica никоим образом не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого маловероятного события во время использования данного изделия.
- Не превышайте громкость в общественном транспорте или других общественных местах, чтобы не мешать другим людям.
- Перед подсоединением этого изделия снизьте до минимума громкость своего устройства.
- При использовании данного изделия в сухой окружающей среде в ушах может возникать покалывающее ощущение. Это вызвано статическим электричеством, накапливающимся на вашем теле, а не нарушением работы изделия.
- Не подвергайте изделие сильным ударам.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах. Кроме того, не позволяйте изделию намокать.
- При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно под прямым солнечным светом) и изнашивания.
- Не подвергайте изделие чрезмерным нагрузкам или давлению, которые могут вызвать его деформацию.
- Используйте только прилагаемый кабель. Если используется другой кабель, функционирование изделия не может быть гарантировано.
- Подсоединяйте и отсоединяйте прилагаемый кабель, взявшись за штекер. Если потянуть непосредственно за прилагаемый кабель, это может привести к его обрыву или несчастному случаю.
- Обязательно отсоединяйте прилагаемый кабель от изделия, если он не используется.
- Если изделие не используется, храните его в прилагаемом футляре/сумке.
- Подсоединяя или используя прилагаемый кабель, не подвергайте его штекер чрезмерным нагрузкам. Это может привести к повреждению компьютера и штекера.
- Обязательно отключайте компьютер, прежде чем подсоединить или отсоединить прилагаемый кабель. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности компьютера.
- Если компьютер не работает должным образом, либо если после подсоединения к нему изделия возникают другие проблемы, отключите компьютер и повторно подсоедините изделие. Если проблема не устраняется, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica. Дальнейшее использование компьютера может привести к его повреждению.
- Изделие не поддерживает аудиофайлы, защищенные с помощью технологии DRM (Digital Rights Management – управление цифровыми правами), например эфирные цифровые наземные трансляции.
- Данное изделие можно использовать для телефонных звонков, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть передачи данных.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникать помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиоантенной, могут возникать помехи в телевизионном или радиосигнале. В этом случае отодвиньте изделие от телевизионной или радиоантенны.
- Для защиты встроенного аккумулятора заряжайте его по крайней мере один раз в 6 месяцев. Если между зарядами проходит слишком много времени, срок эксплуатации аккумулятора может уменьшиться либо аккумулятор может не заряжаться.
- Управляйте сенсорным блоком управления с помощью пальца. Касание или нажатие сенсорного блока управления с помощью авторучки, карандаша или другого острого предмета может привести к нежелательным результатам, в том числе к царапинам на блоке управления или его повреждению.
- Не касайтесь сенсорного блока управления кончиком ногтя. Это может привести к трещинам на ногте и травмированию.
- Если вам нужно несколько раз коснуться сенсорного блока управления, перед каждым касанием поднимайте палец на несколько миллиметров над блоком управления. Если вы не сделаете этого, отдельные касания могут не распознаваться.
- Если сенсорный блок управления не реагирует на касания или реагирует на них неожиданным способом, убедитесь, что не касаетесь блока управления другим пальцем, частью руки или элементом одежды. Кроме того, сенсорный блок управления может не реагировать должным образом, если на ваших руках перчатки, а также если кончики ваших пальцев сухие или поверхность блока управления загрязнена.

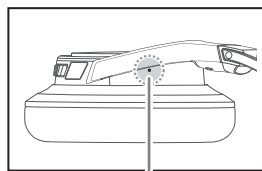
Наименования деталей и функции

Метка N

Используется для обозначения места для обнаружения NFC.



Регулятор



Кнопка переустановки

Эта кнопка используется для переустановки изделия в случае его неисправности.

Корпус

Левый/правый (L/R) индикатор

Индикаторные лампочки

Используются для отображения рабочего состояния и заряда батареи изделия.

Дужка наушников

Подушечка для наушников

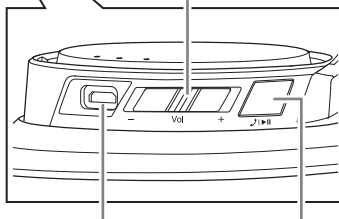
Рукоятка

Выключатель питания

Используется для включения и выключения питания.

Регулятор громкости

Используется для настройки громкости путем сдвижения в направлениях + и -.



Соединительное гнездо USB*

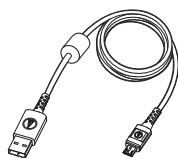
Позволяет зарядить изделие путем его подсоединения к компьютеру с помощью прилагаемого USB-кабеля. Кроме того, с его помощью можно воспроизводить аудиофайлы, когда изделие подсоединено к компьютеру.

*Оно оснащено крышкой.

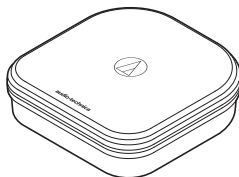
Сенсорный блок управления

Позволяет воспроизводить или приостанавливать музыкальные и видеофайлы, а также выполнять операции с телефонными вызовами.

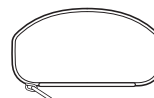
■ Прилагаемые аксессуары



• USB-кабель (2,0 м)



• Футляр

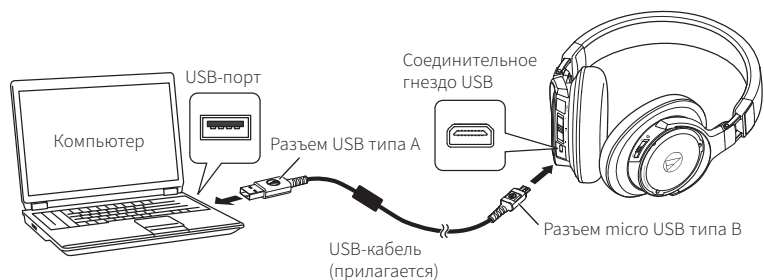


• Сумка (для хранения кабелей)

R
U

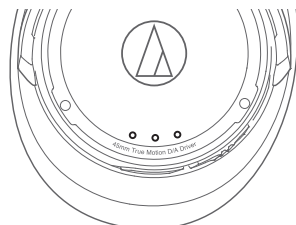
Зарядка батареи

- Полностью зарядите батарею при использовании в первый раз.
- Если аккумулятор разряжается, изделие издаст 2 серии по 2 звуковых сигнала через наушники, а индикаторная лампочка начнет мигать красным. Если вы услышите эти звуковые сигналы, зарядите батарею.
- Полная зарядка батареи занимает около 4 часов. (Продолжительность зарядки может зависеть от условий использования.)



1. Откройте крышку соединительного гнезда USB.
2. Подсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема micro USB типа B) к соединительному гнезду USB.
 - Прилагаемый USB-кабель предназначен для использования исключительно с этим изделием. Работа этого кабеля с другими изделиями не гарантируется.
3. Подсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема USB типа A) к компьютеру, чтобы начать зарядку. Во время зарядки 3 индикаторные лампочки светятся, как описано ниже, указывая на заряд батареи.

Состояние зарядки батареи	Индикаторные лампочки ● Красный ● Белый ● Не горит		
	Цвет лампочек	Шаблон свечения	
Менее 30 %	● ● ●	Мигает	
30–60 %	● ● ●	Мигает только центральная лампочка.	
60–100 %	● ● ●	Мигает только левая лампочка.	
Зарядка завершена	● ● ●	Свечение	
Ошибка зарядки	● ● ●	Быстро мигает	



- Ошибки зарядки обусловлены неисправностью батареи. Отсоедините изделие от компьютера, а затем обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
4. По завершении зарядки отсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема USB типа A) от компьютера.
 5. Отсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема micro USB типа B) от соединительного гнезда USB и плотно закройте крышку.

Подсоединение с помощью беспроводной технологии *Bluetooth*[®]

Информация о сопряжении

Для подсоединения изделия к устройству *Bluetooth* необходимо выполнить сопряжение (регистрацию) изделия с данным устройством. После сопряжения в их повторном сопряжении нет необходимости. Однако повторное сопряжение будет необходимо в следующих случаях:

- при удалении изделия из истории соединений устройства *Bluetooth*;
- в случае отправки изделия в ремонт;
- в случае сопряжения изделия с 9 или большим количеством устройств.

(Данное изделие может быть сопряжено максимум с 8 устройствами. При сопряжении с новым устройством после сопряжения с 8 устройствами информация о сопряжении для устройства с самой ранней датой соединения будет заменена информацией для нового устройства.)

Сопряжение устройства *Bluetooth*

- Прочтите руководство пользователя для устройства *Bluetooth*.
 - Для правильного сопряжения поместите устройство *Bluetooth* в пределах 1 м от изделия.
 - Чтобы проверить процесс сопряжения, в ходе его выполнения наденьте изделие и прослушайте звук.
1. Начав процедуру с выключенным изделием, сдвиньте выключатель питания в положение “ON”.
 - Для получения информации о том, как индикаторные лампочки указывают на сопряжение (поиск устройств), см. раздел “Индикаторные лампочки” (стр. 12).
 - Когда сопряжение начнется, изделие издаст звуковой сигнал.
 2. С помощью устройства *Bluetooth* начните процесс сопряжения и выполните поиск изделия. Когда устройство *Bluetooth* обнаружит изделие, на устройстве отобразится “ATH-DSR9BT”.
 - Информацию об использовании устройства *Bluetooth* см. в руководстве пользователя устройства.
 3. Выберите “ATH-DSR9BT”, чтобы выполнить сопряжение изделия и устройства *Bluetooth*.
 - Некоторые устройства могут запросить ключ доступа. В этом случае введите “0000”. Ключ доступа также может называться кодом доступа, PIN-кодом, номером PIN или паролем.
 - Когда сопряжение завершится, изделие издаст звуковой сигнал.



R
U

Подсоединение с помощью беспроводной технологии *Bluetooth*

Использование функции NFC при сопряжении

NFC (коммуникация ближнего поля) представляет собой технологию, которая обеспечивает беспроводную связь на коротком расстоянии между различными устройствами, например мобильными телефонами и тегами IC. Эта технология позволяет обмениваться данными между двумя устройствами, просто коснувшись ими друг друга. С помощью функции NFC вы можете выполнить сопряжение устройства *Bluetooth* с данным изделием.

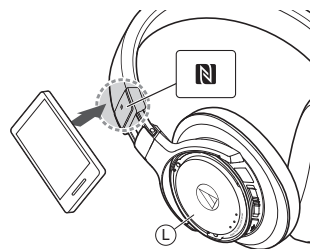
Совместимые устройства: NFC-совместимые устройства *Bluetooth*

Совместимая ОС: Android

Сопряжение NFC-совместимого устройства *Bluetooth*

Чтобы проверить процесс сопряжения, в ходе его выполнения наденьте изделие и прослушайте звук.

1. Включите функцию NFC на NFC-совместимом устройстве.
 - При необходимости см. руководство пользователя NFC-совместимого устройства.
2. Начав процедуру с выключенным изделием, сдвиньте выключатель питания в положение "ON".
3. Коснитесь NFC-совместимым устройством метки N на изделии (см. рисунок справа), а затем с помощью NFC-совместимого устройства завершите процесс сопряжения.
 - Сведения о расположении антенны NFC на NFC-совместимом устройстве и завершении соединения между изделием и устройствами см. в руководстве пользователя устройства.
 - Когда сопряжение завершится, изделие издаст звуковой сигнал.



Отсоединение устройства

Снова коснитесь NFC-совместимым устройством *Bluetooth* в месте непосредственно над меткой N на изделии, чтобы отсоединить изделие от устройства.

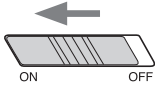
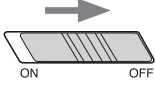
Использование изделия

Изделие может использовать беспроводную технологию *Bluetooth* для подсоединения к устройству и воспроизведения музыки, приема телефонных вызовов и т. д. Используйте данное изделие для любой из этих задач в соответствии с вашими потребностями.

Имейте в виду, что компания Audio-Technica не может гарантировать совместимость с подсоединенными устройствами *Bluetooth*.

Источник питания

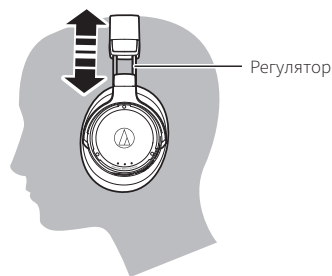
Сдвиньте выключатель питания в положение "ON" или "OFF".

Источник питания	Функционирование выключателя питания	Индикаторные лампочки ● Красный ● Белый ● Не горит		
		Цвет лампочек	Состояние зарядки батареи	Шаблон свечения
ON*		● ● ●	Низкий заряд батареи	Мигает каждые 5 секунд.
		● ● ●	Менее 30 %	Все 3 индикаторные лампочки светятся на протяжении 3 секунд, а затем горят соответствующим цветом, указывая на выполнение сопряжения изделия.
		● ● ●	30–60 %	
		● ● ●	60–100 %	
OFF*		● ● ●	3 мигающих индикаторные лампочки по очереди перестают светиться в порядке "слева направо".	

* Если изделие надето на вас, вы услышите звуковой сигнал, указывающий на включение или выключение изделия.

Надевание изделия

Расположите данное изделие таким образом, чтобы сторона со значком "L" находилась на левом ухе, а сторона "R" – на правом ухе, и отрегулируйте длину дужки наушников путем сдвига регулятора, чтобы подушечки для наушников полностью закрывали уши.



R
U

Использование изделия

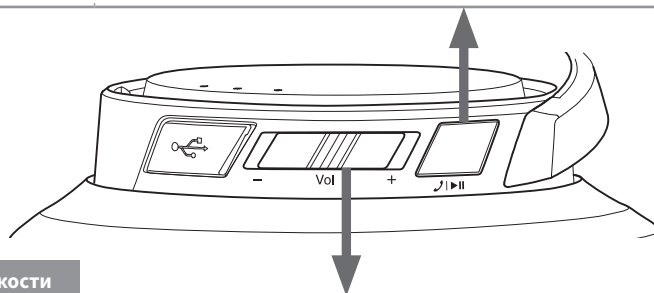
Прослушивание аудиофайлов

- Чтобы установить соединение в первый раз, выполните сопряжение изделия и вашего устройства с помощью беспроводной технологии *Bluetooth* или функции NFC. Если вы уже выполнили сопряжение изделия и вашего устройства *Bluetooth*, включите изделие и активируйте соединение *Bluetooth* на устройстве.
- Начините воспроизведение с помощью устройства *Bluetooth*, при необходимости обращаясь к руководству пользователя устройства.

Изделие позволяет выполнить перечисленные ниже операции.

Сенсорный блок управления

Касание (1 краткое нажатие)	Воспроизведение или приостановка воспроизведения музыки и видео.* ¹
Двойное касание (2 кратких нажатия)	Отображение заряда батареи. Индикаторные лампочки светятся так же, как и при включении питания.(стр. 8)
Длинное касание (1 длинное нажатие продолжительностью около 4 секунд)	В зависимости от подсоединенного устройства: активация функции распознавания речи на устройстве (например, Siri на совместимых устройствах iOS).



Регулятор громкости

	Краткий сдвиг	Увеличение громкости на 1 уровень.* ²
	Длинный сдвиг (продолжительностью около 2 секунд)	Воспроизведение следующей дорожки.* ¹
	Краткий сдвиг	Уменьшение громкости на 1 уровень.* ²
	Длинный сдвиг (продолжительностью около 2 секунд)	Воспроизведение предыдущей дорожки.* ¹

*1 Некоторые регуляторы могут быть недоступны для воспроизведения музыки и видео на некоторых смартфонах.

*2 При каждом сдвиге регулятора громкости раздается звуковой сигнал. При установке максимальной или минимальной громкости раздается низкий звуковой сигнал.

- Регулятор громкости на некоторых устройствах может не работать надлежащим образом с изделием.

Использование изделия

Совместимые кодеки

Данное изделие совместимо с аудиокодеками Qualcomm® aptX™ HD (далее – “aptX HD”), Qualcomm® aptX™ (далее – “aptX”), AAC и SBC. Соответствующий кодек будет автоматически определен устройством *Bluetooth* в процессе сопряжения.

Индикаторные лампочки также засветятся, указывая на кодек, который используется для воспроизведения аудиофайлов.

Кодек, используемый для воспроизведения	Индикаторные лампочки			
	Цвет лампочек			
aptX HD	●	●	●	●
aptX	●	●	●	●
AAC	●	●	●	●
SBC	●	●	●	●

Шаблон свечения: Мигает каждые 3 секунд.

Если во время прослушивания музыки с использованием кодека aptX HD звук обрывается, проблему можно устранить путем переключения на режим, несовместимый с кодеком aptX HD. Кодек (aptX, AAC, SBC), использующийся после переключения, отличается в зависимости от подключенного устройства.

- **Переключение на режим, несовместимый с кодеком aptX HD:**

1. При выключенном питании одновременно сдвиньте регулятор громкости в направлении “–”, а выключатель питания – в направлении “ON”.
2. Отобразите заряд батареи, сдвинув выключатель питания в положение “ON” или дважды коснувшись сенсорного блока управления.
 - Убедитесь, что правая индикаторная лампочка горит синим.

- **Переключение на обычный режим (режим, совместимый с кодеком aptX HD):**

1. При выключенном питании одновременно сдвиньте регулятор громкости в направлении “+”, а выключатель питания – в направлении “ON”.
2. Отобразите заряд батареи, сдвинув выключатель питания в положение “ON” или дважды коснувшись сенсорного блока управления.
 - Убедитесь, что правая индикаторная лампочка горит белым (обычное отображение индикаторной лампочки).

Использование изделия

Разговоры по телефону

- Если ваше устройство *Bluetooth* поддерживает функции телефонной связи, с помощью изделия можно разговаривать по телефону.
- Когда устройство *Bluetooth* принимает телефонный вызов, изделие издает мелодию звонка.
- Если вы принимаете вызов во время прослушивания музыки, ее воспроизведение приостанавливается. Воспроизведение музыки возобновляется по завершении вызова. *1

Режим	Операция	Функция
Прием вызова	Касание сенсорного блока управления	Ответ на вызов.
	Длинное касание сенсорного блока управления (продолжительностью около 2 секунд)	Отклонение вызова.
Разговор при вызове	Двойное касание сенсорного блока управления	Завершение вызова.
	Длинное касание сенсорного блока управления (продолжительностью около 2 секунд)	При каждом длинном касании сенсорного блока управления (продолжительностью около 2 секунд) вызов переключается на устройство <i>Bluetooth</i> или изделие. *2
	Сдвиг регулятора громкости	Настройка громкости (+ или -) вызова.

*1 В зависимости от устройства *Bluetooth* воспроизведение музыки может не возобновиться.

*2 Когда услышите звуковой сигнал, отпустите сенсорный блок управления.

- Элементы управления телефонными вызовами, описанные выше, могут быть недоступны на некоторых смартфонах.

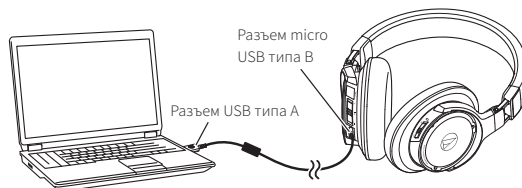
Функция автоматического выключения питания

Данное изделие автоматически выключается через 5 минут отсутствия соединения с устройством, питание которого включено.

Прослушивание музыки при использовании соединения через USB

Вы можете подсоединить это изделие к компьютеру и прослушивать музыку при частоте до 96 кГц/24 бита с помощью программного музыкального проигрывателя, одновременно заряжая изделие.

- См. руководство пользователя компьютера.
- Даже если компьютер соответствует требованиям, перечисленным в разделе “Технические характеристики для подсоединения к компьютеру” (стр. 15), эти функции могут не работать должным образом в зависимости от аппаратного и программного обеспечения компьютера.



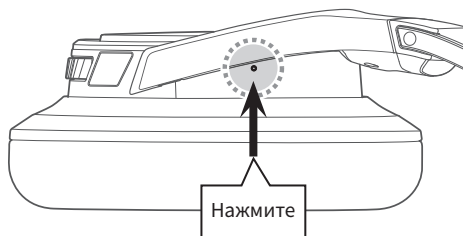
1. Подсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема micro USB типа B) к соединительному гнезду USB на изделии.
2. Подсоедините прилагаемый USB-кабель (на стороне разъема USB типа A) к USB-порту на компьютере.
3. Включите компьютер.
4. При необходимости настройте компьютер.
 - Используйте сведения, приведенные на странице “Настройка вручную (настройки компьютера)”, доступной на веб-сайте компании Audio-Technica в каждой стране или регионе (http://www.audio-technica.com/world_map/), чтобы настроить подсоединенный компьютер с учетом его операционной системы.
5. Расположите данное изделие на голове, следуя инструкциям в разделе “Надевание изделия” (стр. 8).
6. Начните воспроизведение музыки с помощью программного музыкального проигрывателя, установленного на компьютере.
 - С помощью изделия, компьютера или программного музыкального проигрывателя установите нужную громкость.
 - Когда данное изделие подсоединено к компьютеру, выключатель питания и сенсорный блок управления на изделии отключены.
 - Данное изделие невозможно использовать в качестве гарнитуры, когда оно подсоединено к компьютеру.

Использование изделия

Функция переустановки

Если изделие не функционирует надлежащим образом, либо если возникают другие неисправности, нажатие кнопки переустановки должно решить любые проблемы. Если проблема не устраняется, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica. Нажатие кнопки переустановки не приводит к изменению каких-либо настроек (информации о сопряжении, настройки громкости и т. д.).

- Не используйте слишком твердые металлические инструменты или инструменты с острым концом, а также не нажимайте кнопку переустановки, применяя чрезмерные усилия. Это может привести к неисправности.



Индикаторные лампочки

Индикаторные лампочки на изделии указывают на его состояние, как показано ниже. Сведения о том, как индикаторные лампочки указывают на состояние батареи (зарядки), см. в разделе “Зарядка батареи” (стр. 5). Сведения о том, как индикаторные лампочки указывают на кодек, см. в пункте “Совместимые кодеки” (стр. 10) раздела “Прослушивание аудиофайлов”.

Состояние	Индикаторные лампочки ○ Белый ● Синий ○ Не горит	
	Цвет лампочек	Шаблон свечения
Сопряжение (поиск устройств)	○ ○ ○	Каждая лампочка начинает светиться в порядке “справа налево”. → Все лампочки перестают светиться. → Каждая лампочка начинает светиться в порядке “слева направо”. → Все лампочки перестают светиться. → Шаблон повторяется.
Ожидание соединения	○ ○ ○	Мигает каждые 3 секунд.
Соединение	○ ○ ○	Каждая лампочка начинает светиться в порядке “справа налево”. → Все лампочки перестают светиться в течение 3 секунд. → Каждая лампочка начинает светиться в порядке “слева направо”. → Все лампочки перестают светиться в течение 3 секунд. → Шаблон повторяется.
Прием вызова	○ ○ ●	Мигает
Разговор при вызове	○ ○ ●	Мигает каждые 3 секунд.

Очистка

Регулярно очищайте изделие для обеспечения длительного срока его эксплуатации. Не используйте для очистки спирт, разбавители для краски или другие растворители.

- Для очистки изделия вытрите его сухой тканью.
- Немедленно после использования с помощью сухой ткани вытрите с кабеля следы пота и любых других загрязнений. Если не очищать кабель, со временем это может привести к нарушению его работы из-за ухудшения характеристик и отвердевания.
- В случае загрязнения вытрите штекер USB кабеля сухой тканью. Если не очищать штекер USB, это может привести к обрыванию звука и возникновению помех.
- В случае загрязнения вытрите подушечки для наушников и дужку наушников сухой тканью. Следы пота или воды на подушечках для наушников или дужке наушников могут привести к изменению цвета. Вытрите их сухой тканью и дайте высохнуть в тени.

- Если данное изделие не будет использоваться в течение продолжительного времени, поместите его на хранение в хорошо вентилируемое место, не находящееся под воздействием высоких температур и влажности.
- Подушечки для наушников – это расходные материалы. Со временем они изнашиваются вследствие использования и хранения, поэтому при необходимости заменяйте их. Чтобы получить информацию о замене подушечек для наушников или других деталей либо информацию о других обслуживаемых деталях, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Поиск и устранение неисправностей

Возможная неисправность	Метод устранения
Не подается питание.	<ul style="list-style-type: none">• Зарядите изделие.
Не выполняется сопряжение.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что устройство <i>Bluetooth</i> использует для обмена данными соединение версии 2.1+EDR или более поздней.• Располагайте изделие и устройство <i>Bluetooth</i> на расстоянии до 1 м друг от друга.• Установите профили для устройства <i>Bluetooth</i>. Чтобы получить информацию о процедурах установки профилей, см. руководство пользователя устройства <i>Bluetooth</i>.
Отсутствует звук / слабый звук.	<ul style="list-style-type: none">• Включите питание данного изделия и устройства <i>Bluetooth</i>.• Увеличьте громкость данного изделия и устройства <i>Bluetooth</i>.• Если устройство <i>Bluetooth</i> настроено на соединение HFP/HSP, переключитесь на соединение A2DP.• Устраните препятствия между изделием и устройством <i>Bluetooth</i>, а также расположите их ближе друг к другу.• Переключите выход устройства <i>Bluetooth</i> на соединение <i>Bluetooth</i>.
Отсутствует звук при соединении через USB / слабый звук.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в правильности настроек вывода звука, установленных на компьютере.• С помощью изделия, компьютера или программного музыкального проигрывателя увеличьте громкость.
Звук искажается / возникают помехи / звук обрывается.	<ul style="list-style-type: none">• Уменьшите громкость данного изделия и устройства <i>Bluetooth</i>.• Не приближайте данное изделие к микроволновым печам и другим устройствам, например беспроводным маршрутизаторам.• Не приближайте данное изделие к телевизорам, радиоприемникам и устройствам с встроенными тюнерами. Данное изделие также может приводить к помехам в работе этих устройств.• Выключите настройки эквалайзера устройства <i>Bluetooth</i>.• Устраните препятствия между изделием и устройством <i>Bluetooth</i>, а также расположите их ближе друг к другу.
При использовании кодека aptX звук обрывается.	<ul style="list-style-type: none">• Отрегулируйте настройки устройства <i>Bluetooth</i>, чтобы отключить кодек aptX.
Не слышно голоса вызывающего абонента / его голос слишком тихий.	<ul style="list-style-type: none">• Включите питание данного изделия и устройства <i>Bluetooth</i>.• Увеличьте громкость данного изделия и устройства <i>Bluetooth</i>.• Если изделие настроено на соединение A2DP, переключитесь на соединение HFP/HSP.• Переключите выход устройства <i>Bluetooth</i> на соединение <i>Bluetooth</i>.
Не удается выполнить сопряжение с помощью функции NFC.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что используете NFC-совместимое устройство <i>Bluetooth</i>.• Включите функцию NFC на NFC-совместимом устройстве <i>Bluetooth</i>.• Коснитесь изделия NFC-совместимым устройством <i>Bluetooth</i> в нужном месте.• В зависимости от используемого NFC-совместимого устройства <i>Bluetooth</i> чувствительность NFC может быть недостаточной для подсоединения изделия путем всего одного касания. В таком случае см. руководство пользователя NFC-совместимого устройства <i>Bluetooth</i>.• В зависимости от используемого NFC-совместимого устройства <i>Bluetooth</i> для связи с помощью функции NFC может потребоваться некоторое время. Касайтесь изделия NFC-совместимым устройством <i>Bluetooth</i>, пока не будет установлено соединение.• Для обмена данными с помощью функции NFC выньте NFC-совместимое устройство <i>Bluetooth</i> из его футляра.
Сенсорный блок управления не работает надлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что не касаетесь его ногтем, а также что кончик пальца не слишком сухой, а затем повторите попытку.
Изделие не заряжается.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что прилагаемый USB-кабель надежно подсоединен, а затем повторите попытку.

• Информацию об эксплуатации устройства *Bluetooth* см. в руководстве пользователя устройства.

• Если проблема не будет устранена, выполните переустановку изделия. Сведения о переустановке изделия см. в разделе "Функция переустановки" (стр. 12).

Технические характеристики

Наушники

Тип	Динамические закрытого типа
Динамик	45 мм
Чувствительность	97 дБ/мВт
Частотная характеристика	5–45 000 Гц
Импеданс	38 Ом
Входное гнездо	Разъем micro USB типа B

Микрофон

Тип	Электретный конденсатор
Диаграмма направленности	Всенаправленная
Чувствительность	-44 дБ (1 В/Па при 1 кГц)
Частотная характеристика	50–4000 Гц

Технические характеристики соединения через *Bluetooth*

Система связи	<i>Bluetooth</i> версии 4.2
Выходная мощность	Спецификация <i>Bluetooth</i> класса питания 2
Максимальная дальность связи	Прямая видимость – прибл. 10 м
Диапазон частот	2,4 ГГц (от 2,402 ГГц до 2,480 ГГц)
Способ модуляции	FHSS
Поддерживаемые профили <i>Bluetooth</i>	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Поддерживаемые кодеки	Аудиокодек Qualcomm® aptX™ HD, аудиокодек Qualcomm® aptX™, AAC, SBC
Поддерживаемый способ защиты контента	SCMS-T
Поддерживаемые значения частоты дискретизации	44,1 кГц, 48 кГц
Поддерживаемые значения скорости передачи в битах	16 бит, 24 бита*
Полоса пропускания	От 20 до 20 000 Гц

*При использовании кодека aptX HD

Технические характеристики для подсоединения к компьютеру (условия эксплуатации)

Компьютер	Встроенный USB-порт, который поддерживает технологию USB 2.0
ЦП	Процессор Intel Core 2, работающий на частоте 2,2 Гц или более быстрой, либо эквивалентный процессор AMD
ОЗУ	2 Гб и более – для 32-разрядной ОС, 4 Гб и более – для 64-разрядной ОС
Поддерживаемые операционные системы	Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Mac OS X El Capitan (10.11) • Посетите наш веб-сайт, чтобы получить последнюю информацию о данном изделии.
Поддерживаемые значения частоты дискретизации	44,1 кГц, 48 кГц, 96 кГц
Поддерживаемые значения скорости передачи в битах	16 бит, 24 бита
Частотная характеристика	5–45 000 Гц (во время воспроизведения при скорости передачи 24 бита и частоте 96 кГц)

Технические характеристики

Прочее

Источник питания	Литий-полимерная батарея пост. тока 3,7 В
Время зарядки	Прибл. 4 часов*
Время работы	Время непрерывной передачи (воспроизведение музыки): прибл. 15 часов* Время непрерывного режима ожидания: прибл. 1000 часов*
Вес	Прибл. 315 г
Рабочая температура	5–40 °С
Прилагаемые аксессуары	<ul style="list-style-type: none">• USB-кабель (2,0 м, разъем USB типа А, разъем micro USB типа В)• Футляр• Сумка (для хранения кабелей)
Продаются отдельно	<ul style="list-style-type: none">• Подушечки для наушников• USB-кабель

* Указанные выше значения зависят от условий эксплуатации.

В целях усовершенствования изделия оно может подвергаться модификации без уведомления.

- Словесный знак и логотипы *Bluetooth®* принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Любое использование таких знаков компанией Audio-Technica Corporation осуществляется в соответствии с лицензией. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.
- Логотип "AAC" является товарным знаком компании Dolby Laboratories.
- Qualcomm является товарным знаком компании Qualcomm Incorporated, зарегистрированной в США и других странах, и используется с ее разрешения.
aptX является товарным знаком компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированной в США и других странах, и используется с ее разрешения.
- Метка N является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Android™ является товарным знаком компании Google Inc.
- iOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Cisco в США и других странах.
- Siri является товарным знаком компании Apple Inc.

소개

Audio-Technica 제품을 구매해 주셔서 감사합니다.
본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록, 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 빠짐없이 읽으십시오.
나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

안전 주의사항

제품에 대한 주의사항

- 의료 장비 근처에서 제품을 사용하지 마십시오. 무선파가 심장박동기와 전자 의료 장비에 영향을 미칠 수 있습니다. 의료 시설 내에서 제품을 사용하지 마십시오.
- 항공기 안에서 제품을 사용할 경우에는 항공사 지침을 준수하십시오.
- 자동차 및 화재 경보기와 같은 자동 제어 장치 근처에서 제품을 사용하지 마십시오. 무선파가 전자 장비에 영향을 미쳐 고장으로 인한 사고를 유발할 수 있습니다.
- 감전, 고장 또는 화재가 발생할 수 있으므로 제품을 분해하거나, 개조하거나, 수리하려고 시도하지 마십시오.
- 감전, 고장 또는 화재가 발생할 수 있으므로 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 감전 또는 부상을 초래할 수 있으므로 젖은 손으로 제품을 다루지 마십시오.
- 제품이 고장나서 연기, 냄새, 열, 원하지 않는 소음이 발생하거나 다른 손상 신호가 나타날 경우 장치에서 제품을 분리하십시오. 이러한 경우 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.
- 감전 또는 고장이 발생할 수 있으므로 제품이 젖지 않도록 주의하십시오.
- 가연성 물질, 금속 또는 액체와 같은 이물질이 제품에 유입되지 않도록 주의하십시오.
- 과열로 인한 화재 또는 부상을 초래할 수 있으므로 제품을 천으로 덮지 마십시오.
- 운전 중에 헤드폰을 사용할 경우 휴대폰 및 헤드폰 사용에 대한 해당 법률을 따르십시오.
- 주변 음향을 들을 수 없어 심각한 위험을 유발할 수 있는 장소(철도 건널목, 기차역, 건설 현장 등)에서는 본 제품을 사용하지 마십시오.
- 청력 손상을 방지하기 위해 볼륨을 너무 높이지 마십시오. 큰소리로 장시간 청취할 경우 청력이 일시적 또는 영구적으로 손상될 수 있습니다.
- 제품이 피부에 닿아 피부 염증이 발생한 경우에는 사용을 중단하십시오.
- 본 제품의 하우징과 암 사이에 신체 일부가 끼지 않도록 주의하십시오.

충전지에 대한 주의사항

본 제품에는 충전지(리튬 폴리머 전지)가 내장되어 있습니다.

- 전지액이 눈에 들어간 경우 눈을 비비지 마십시오. 수돗물과 같은 깨끗한 물로 완전히 행구고 즉시 의사의 진료를 받으십시오.
- 전지액이 누출된 경우 맨손으로 전지액을 만지지 마십시오. 전지액이 제품 안에 남아 있으면 고장의 원인이 될 수 있습니다. 전지액이 누출된 경우 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.
- 전지액을 삼킨 경우 수돗물과 같은 깨끗한 물로 입 안을 완전히 행구고 즉시 의사의 진료를 받으십시오.
- 피부나 옷에 전지액이 묻은 경우 즉시 해당 부위 또는 옷을 물로 씻으십시오. 피부 염증이 생길 경우 의사의 진료를 받으십시오.
- 누출, 열 발생 또는 폭발이 발생할 수 있으므로 전지를 가열, 분해 또는 개조하거나 불 속에 폐기하지 마십시오.
- 전지에 열, 손상 또는 점화가 발생할 수 있으므로 모토로 구멍을 뚫거나, 망치로 두드리거나, 밟지 마십시오.
- 누출, 열 발생 또는 폭발이 발생할 수 있으므로 제품을 떨어뜨리거나 강한 충격을 주지 마십시오.
- 열, 폭발 또는 점화가 발생할 수 있으므로 전지가 젖지 않도록 주의하십시오.
- 다음 장소에서는 전지를 사용하거나 놓아 두거나 보관하지 마십시오.
 - 직사광선이나 높은 온도 및 습도에 노출된 영역
 - 피약별 아래에 있는 자동차 안
 - 열 레지스터와 같은 열원 근처누출, 열 발생, 폭발 및 성능 저하의 위험이 있습니다.
- 고장이나 화재가 발생할 수 있으므로 기본 제공 USB 케이블로만 충전하십시오.
- 장치를 사용한 후에는 스위치를 끄십시오. 장치 스위치를 끄지 않으면 전지 소모로 인해 가끔 누출이 발생합니다.
- 본 제품의 내부 충전식 전지는 사용자가 교체할 수 없습니다. 완전히 충전된 후에도 전지의 사용 시간이 크게 줄어든 경우 전지의 사용 수명이 다 되었을 수 있습니다. 이 경우에는 전지를 수리해야 합니다. 전지 수리에 대한 자세한 내용은 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.
- 본 제품을 폐기할 때는 내장 충전지를 올바르게 폐기해야 합니다. 전지를 올바르게 폐기하는 방법은 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.

안전 주의사항

한국 소비자용 공지사항 FCC 고지사항

경고

본 장치는 FCC 규칙의 파트 15를 준수합니다. 작동은 다음의 두 가지 조건을 전제로 합니다. (1) 본 장치는 해가 되는 유해한 간섭을 야기하지 않거나, (2) 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 전파 방해를 포함한 다른 전파를 수용해야 합니다.

주의

본 설명서에서 명백하게 승인하지 않는 변경 또는 개조로 인해 본 장비를 사용하는 사용자의 권리를 상실할 수 있습니다.

참고: 본 장비를 테스트한 결과 등급 B 디지털 장치에 대한 제한을 따르고 FCC 규칙의 파트 15를 준수하고 있습니다. 이러한 제한은 추가용으로 설치 시 유해한 간섭을 발생시키지 않도록 적절한 보호를 하기 위한 것입니다. 본 장비는 라디오 주파수 에너지를 생성, 사용 및 전파하며 설치 및 사용을 안내서에 따르지 않으면 라디오 통신에 유해한 간섭을 야기할 수 있습니다. 어떠한 경우에도 설치에서 방해가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 본 장비로 인해 라디오 또는 텔레비전의 수신에 방해되면(이는 장비를 끄다가 켜보면 판별할 수 있음) 사용자는 다음 측정 중 하나 이상의 방법으로 방해를 바로 잡을 수 있습니다.

- 수신 안테나 방향을 돌려보거나 위치를 다시 정하십시오.
- 장비와 수신기 사이의 거리를 더 늘리십시오.
- 수신기가 연결되어 있지 않은 다른 회로상의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 판매자나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

RF 노출 안내문

본 송신기는 다른 시스템에서 사용하는 안테나 또는 송신기와 같은 위치에 두거나 연계하여 작동시키지 않아야 합니다. 본 장치는 제어되지 않은 환경에 대해 규정된 FCC 방사선 노출 제한을 준수하고 FCC 라디오 주파수(RF) 노출 가이드라인을 충족합니다. 본 장비는 RF 에너지 수준이 매우 낮으므로 전자파 흡수율(SAR)을 테스트하지 않아도 준수하는 것으로 간주됩니다.

캐나다 소비자용 공지사항 IC 안내문

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

본 장치는 INDUSTRY CANADA R.S.S. 247을 준수합니다. 작동은 다음의 조건을 전제로 합니다. (1) 본 장치는 해가 되는 유해한 간섭을 야기하지 않거나, (2) 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 전파 방해를 포함한 다른 전파를 수용해야 합니다.

Industry Canada 규정에 따라 본 라디오 송신기는 Industry Canada가 송신기 승인을 받은 유형과 최대(또는 최저) 게인의 안테나를 사용해서만 작동할 수 있습니다. 다른 사용자의 잠재적인 전파 장애를 줄이기 위해 등가 등방성 복사 전력(e.i.r.p.)이 성공적인 통신을 하는 데 필요한 수준을 초과하지 않도록 안테나 유형과 게인을 선택해야 합니다.

본 장치는 제어되지 않은 환경에 대해 규정된 RSS-102 방사선 노출 제한을 준수합니다.

한국 소비자용 공지사항

해당 무선설비는 전파통신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

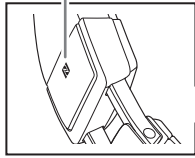
사용 시 참고사항

- 사용하기 전에 연결된 장치의 사용 설명서를 읽으십시오.
- Audio-Technica는 드문 경우지만 본 제품을 사용하는 동안 발생한 데이터 손실에 대해 어떤 식으로든 책임을 지지 않습니다.
- 대중 교통 또는 기타 공공 장소에서는 다른 사람들에게 방해가 되지 않도록 볼륨을 낮게 유지하십시오.
- 제품을 연결하기 전에 장치의 볼륨을 최소화하십시오.
- 건조한 환경에서 제품을 사용할 경우 귀가 따끔거리는 것처럼 느껴질 수 있습니다. 이는 제품 고장이 아니라 체내에 축적된 정전기에 의한 것입니다.
- 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 직사광선 아래, 가열 장치 근처 또는 덥고 습하거나 먼지가 많은 장소에 제품을 보관하지 마십시오. 또한 제품이 젖지 않도록 주의하십시오.
- 제품을 장시간 사용할 경우 자외선(특히 직사광선)과 마모로 인해 제품이 변색될 수 있습니다.
- 제품을 과도한 힘 또는 압력에 노출시키지 마십시오. 그럴 경우 변형이 발생할 수 있습니다.
- 기본으로 제공된 케이블만 사용하십시오. 다른 케이블을 사용할 경우 성능을 보장할 수 없습니다.
- 기본으로 제공된 케이블을 연결하고 분리할 때 플러그를 잡으십시오. 케이블 자체를 당길 경우 기본으로 제공된 케이블이 끊어지거나 사고가 발생할 수 있습니다.
- 기본으로 제공된 케이블을 사용하지 않을 때는 제품에서 분리하십시오.
- 제품을 사용하지 않을 때는 기본으로 제공된 케이스/파우치에 보관하십시오.
- 기본으로 제공된 케이블을 연결하거나 사용할 경우 케이블의 플러그에 과도한 힘을 가하지 마십시오. 컴퓨터와 플러그가 손상될 위험이 있습니다.
- 기본으로 제공된 케이블을 연결하거나 분리하기 전에 컴퓨터의 전원을 끄십시오. 그렇지 않으면 컴퓨터 오작동의 위험이 있습니다.
- 제품이 컴퓨터에 연결된 상태에서 컴퓨터가 제대로 작동하지 않거나 다른 문제가 발생할 경우 컴퓨터의 전원을 끄고 제품을 다시 연결하십시오. 문제가 계속될 경우 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오. 컴퓨터를 계속 사용할 경우 컴퓨터가 손상될 수 있습니다.
- 제품은 디지털 지상파 방송과 같이 DRM(디지털 권한 관리)에 의해 보호되는 오디오를 지원하지 않습니다.
- 이 제품은 휴대폰 네트워크를 사용할 경우에만 전화 통화에 사용할 수 있습니다. 모바일 데이터 네트워크를 사용하는 전화 통신 앱에 대한 지원은 보장되지 않습니다.
- 전자 장치 또는 송신기(휴대폰 등) 근처에서 제품을 사용할 경우 소음이 들릴 수 있습니다. 이 경우 전자 장치 또는 송신기에서 제품을 멀리 떨어뜨려 놓으십시오.
- TV 또는 라디오 안테나 근처에서 제품을 사용할 경우 TV 또는 라디오 신호에서 소음이 보이거나 들릴 수 있습니다. 이러한 경우에는 TV 또는 라디오 안테나에서 제품을 멀리 떨어뜨려 놓으십시오.
- 내장 충전지를 보호하려면 최소한 6개월마다 한 번씩 충전하십시오. 너무 오랜 시간 동안 충전하지 않을 경우 충전지의 수명이 줄어들거나 충전지를 더 이상 충전하지 못 할 수 있습니다.
- 손가락을 사용하여 탭 컨트롤러를 작동하십시오. 펜, 연필 또는 다른 끝이 뾰족한 물체로 탭 컨트롤러를 탭하거나 누를 경우 원하는 결과를 얻지 못 할 수 있고 컨트롤러에 스크래치가 생기거나 손상될 수 있습니다.
- 손톱 끝으로 탭 컨트롤러를 탭하지 마십시오. 손톱 길라짐과 부상의 위험이 있습니다.
- 탭 컨트롤러를 반복적으로 탭할 경우 탭할 때마다 손가락을 탭 컨트롤러에서 몇 밀리미터 들어 올리십시오. 탭할 때마다 탭 컨트롤러에서 손가락을 들어 올리지 않을 경우 탭이 인식되지 않을 수 있습니다.
- 탭 컨트롤러가 탭에 반응하지 않거나 예상과 다르게 반응할 경우 다른 손가락, 손의 일부 또는 옷이 탭 컨트롤러를 터치하고 있지 않은지 확인하십시오. 또한 장갑을 착용하고 있거나 손가락 끝이 건조하거나 탭 컨트롤러의 표면이 지저분할 때는 탭 컨트롤러가 예상한 대로 반응하지 못할 수 있습니다.

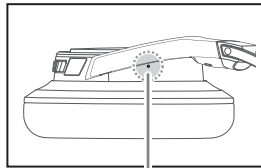
부품 이름 및 기능

N 마크

NFC 감지 위치를 표시합니다.



슬라이더



재설정 버튼

오작동이 발생할 경우 이 버튼을 사용하여 제품을 재설정합니다.



헤드밴드

좌/우(L/R) 표시기

이어패드

암

전원 스위치
전원을 켜고 끕니다.

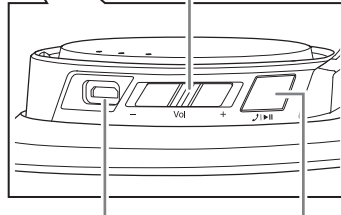
표시기 램프

제품의 작동 상태 및 전지 잔량을 표시합니다.

볼륨 컨트롤러

볼륨 컨트롤러를 + 및 - 쪽으로 밀어 볼륨을 조절합니다.

하우징



USB 커넥터 잭*

기본 제공 USB 케이블을 통해 제품을 컴퓨터에 연결하여 제품을 충전할 수 있습니다. 또한 컴퓨터에 연결된 경우 오디오를 재생할 수 있습니다.

*덮개가 장착되어 있습니다.

탭 컨트롤러

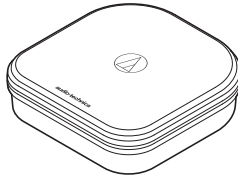
음악과 비디오를 재생하거나 일시 정지하고 전화 통화를 할 수 있습니다.

K O

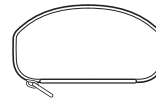
■ 기본 제공 부속품



• USB 케이블(2.0m)



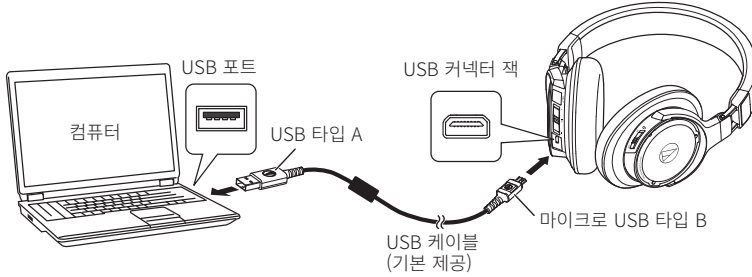
• 케이스



• 파우치 (케이블 저장용)

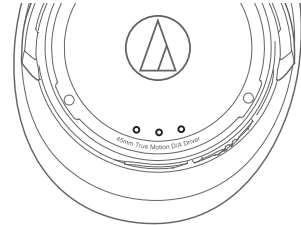
전지 충전

- 처음 사용할 경우 전지를 완전히 충전하십시오.
- 충전지 잔량이 부족할 때 헤드폰을 통해 제품에서 두 번의 경보음이 두 번씩 들리고 표시기 램프가 빨간색으로 깜박입니다. 이러한 경보음이 들리면 전지를 충전하십시오.
- 전지를 완전히 충전하려면 약 4시간이 소요됩니다. (이 시간은 사용 조건에 따라 다를 수 있습니다.)



1. USB 커넥터 잭 덮개를 엽니다.
2. 기본 제공 USB 케이블(마이크로 USB 타입 B 측)을 USB 커넥터 잭에 연결합니다.
 - 기본 제공 USB 케이블은 제품 전용으로 설계되었습니다. 다른 제품에서 이 케이블의 작동은 보장할 수 없습니다.
3. 기본 제공 USB 케이블(USB 타입 A 측)을 컴퓨터에 연결하여 충전을 시작합니다. 충전 중에는 세 개의 표시기 램프가 다음과 같이 켜져서 전지 잔량을 나타냅니다.

전지 충전 상태	표시기 램프 ● 빨간색 ○ 흰색 ○ 꺼짐		
	램프 표시	켜짐 패턴	
30% 미만	● ● ●	깜박임	
30 ~ 60%	● ○ ○	가운데 램프만 깜박임	
60 ~ 100%	○ ○ ○	왼쪽 램프만 깜박임	
충전 완료	○ ○ ○	켜짐	
충전 오류	● ○ ○	빠르게 깜박임	



- 충전 오류는 전지 고장에 의한 것입니다. 제품을 컴퓨터에서 분리한 후에 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.

4. 충전이 완료되면 기본 제공 USB 케이블(USB 타입 A 측)을 컴퓨터에서 분리합니다.
5. 기본 제공 USB 케이블(마이크로 USB 타입 B 측)을 USB 커넥터 잭에서 분리하고 덮개를 단단히 닫습니다.

Bluetooth® 무선 기술을 통해 연결

페어링 정보

제품을 Bluetooth 장치에 연결하려면 해당 장치와 페어링(해당 장치에 등록)해야 합니다. 한 번 페어링되면 다시 페어링할 필요가 없습니다.

그러나 다음과 같은 경우에는 다시 페어링해야 합니다.

- 제품이 Bluetooth 장치의 연결 기록에서 삭제된 경우
- 수리를 위해 제품을 발송한 경우
- 9대 이상의 장치와 제품을 페어링할 경우

(본 제품은 최대 8대의 장치와 페어링할 수 있습니다. 8대의 장치와 페어링한 후에 새 장치와 페어링할 경우 새 장치의 정보가 가장 오래된 연결 데이터를 포함하고 있는 페어링 정보를 덮어씁니다.)

Bluetooth 장치와 페어링

- Bluetooth 장치의 사용 설명서를 읽습니다.
- 페어링을 올바르게 수행하려면 제품에서 1m 이내의 거리에 Bluetooth 장치를 놓습니다.
- 페어링 프로세스의 진행 상황을 확인하려면 이 절차를 수행하는 동안 제품을 착용하고 사운드를 청취합니다.

1. 먼저 제품의 전원을 끄고 전원 스위치를 “ON” 위치로 밀니다.

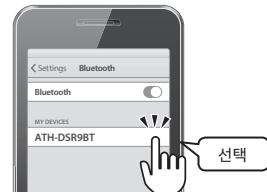
- 페어링(장치 검색 중)을 나타내는 표시기 램프에 대한 정보는 “표시기 램프 표시”(p.12)를 참조하십시오.
- 페어링이 시작되면 제품에서 경보음이 울립니다.

2. Bluetooth 장치를 사용하여 페어링 프로세스를 시작하고 제품을 검색합니다. Bluetooth 장치가 제품을 찾으면 “ATH-DSR9BT”가 장치에 표시됩니다.

- Bluetooth 장치 사용에 대한 자세한 내용은 해당 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.

3. “ATH-DSR9BT”를 선택하여 제품과 Bluetooth 장치를 페어링합니다.

- 일부 장치는 암호를 물어볼 수 있습니다. 이 경우 “0000”을 입력합니다. 암호는 패스워드, PIN 코드, PIN 번호 또는 비밀번호라고도 부를 수 있습니다.
- 페어링이 완료되면 제품에서 경보음이 울립니다.



Bluetooth 무선 기술을 통해 연결

페어링 시 NFC 사용

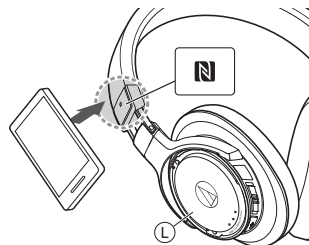
근거리 무선 통신(NFC)은 휴대폰 및 IC 태그와 같은 다양한 장치 사이에서 단거리 무선 통신을 구성할 수 있는 기술입니다. 이 기술을 통해 두 장치는 서로 터치만 해도 통신할 수 있습니다. NFC를 사용하여 Bluetooth 장치를 이 제품과 페어링할 수 있습니다.

호환 장치: NFC 호환 Bluetooth 장치
호환 OS: Android

NFC 호환 Bluetooth 장치와 페어링

페어링 프로세스의 진행 상황을 확인하려면 이 절차를 수행하는 동안 제품을 착용하고 사운드를 청취합니다.

1. NFC 호환 장치의 NFC 기능을 켭니다.
 - 필요에 따라 NFC 호환 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.
2. 먼저 제품의 전원을 끄고 전원 스위치를 “ON” 위치로 밀니다.
3. NFC 호환 장치를 제품의 N 마크에 터치하고(오른쪽 그림 참조) NFC 호환 장치를 사용하여 페어링 프로세스를 완료합니다.
 - NFC 호환 장치의 NFC 안테나 위치 또는 제품과 장치 간의 연결을 종료하는 방법은 해당 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.
 - 페어링이 완료되면 제품에서 경보음이 울립니다.



장치 분리

장치에서 제품을 분리하려면 제품의 N 마크 바로 윗부분에 NFC 호환 Bluetooth 장치를 다시 터치합니다.

제품 사용

제품은 Bluetooth 무선 기술을 사용하여 장치에 연결하고 음악을 재생하고 전화를 받는 등의 작업을 수행할 수 있습니다. 사용자의 필요에 따라서 이러한 목적 중 하나로 제품을 사용할 수 있습니다. Audio-Technica는 연결된 Bluetooth 장치와 함께 사용할 경우 호환되는 작동을 보장할 수 없습니다.

전원 공급

전원 스위치를 “ON” 또는 “OFF” 위치로 맞춥니다.

전원 공급	전원 스위치 작동	표시기 램프 ● 빨간색 ○ 흰색 ○ 꺼짐		
		램프 표시	전지 충전 상태	켜짐 패턴
ON*		● ○ ○	전지 잔량 부족	5초마다 깜박임 세 개의 표시기 램프가 모두 3초 동안 켜진 후에 제품의 페어링 상태를 나타내는 램프가 켜집니다.
		○ ○ ○	30% 미만	
		○ ○ ○	30 ~ 60%	
		○ ○ ○	60 ~ 100%	
OFF*		○ ○ ○	세 개의 표시기 램프가 깜박이는 동안 왼쪽에서 오른쪽의 순서로 각 램프가 꺼집니다.	

* 제품을 착용하면 제품의 전원이 켜지고 꺼졌음을 나타내는 경보음이 들립니다.

제품 착용

제품에서 “L”이라고 표시된 쪽을 왼쪽 귀에, “R”이라고 표시된 쪽을 오른쪽 귀에 착용한 후에 조절형 슬라이더를 밀어 이어패드와 귀를 완전히 덮도록 헤드밴드 길이를 조절합니다.



K
O

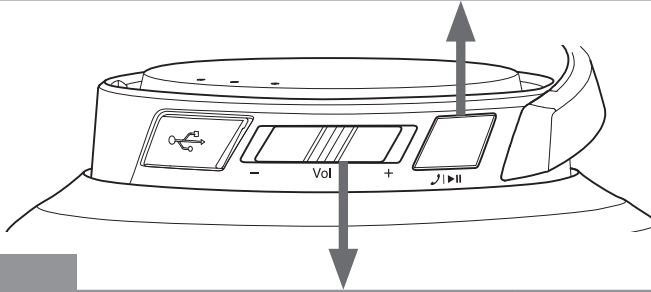
제품 사용

오디오 청취

- 처음 연결하려면 *Bluetooth* 무선 기술 또는 *NFC*를 사용하여 제품과 장치를 페어링합니다. 제품과 *Bluetooth* 장치를 이미 페어링했다면 제품의 전원을 켜고 장치의 *Bluetooth* 연결을 켭니다.
- 필요에 따라 장치의 사용 설명서를 참조하여 *Bluetooth* 장치를 통해 재생을 시작합니다.

제품을 사용하여 다음의 작동을 수행할 수 있습니다.

탭 컨트롤러	
탭(1번 짧게 누름)	음악과 비디오를 재생하거나 일시 정지합니다.*1
두 번 탭(2번 짧게 누름)	전지 잔량을 표시합니다. 전원이 켜져 있을 때와 같은 방식으로 표시기 램프가 켜집니다. (p.8)
길게 탭(1번 길게 누름, 약 4 초 지속)	연결된 장치에 따라 장치의 음성 인식 기능(예: 호환 iOS 장치의 Siri)을 활성화합니다.



볼륨 컨트롤러		
	짧게 밀기	볼륨을 한 단계 높입니다.*2
	길게 밀기(약 2초)	다음 트랙을 재생합니다.*1
	짧게 밀기	볼륨을 한 단계 줄입니다.*2
	길게 밀기(약 2초)	이전 트랙을 재생합니다.*1

*1 일부 스마트폰의 경우 음악과 비디오 재생에 일부 제어를 사용할 수 없습니다.
 *2 볼륨 컨트롤러를 밀 때마다 경보음이 들립니다. 볼륨이 최고 또는 최저 단계일 때 낮은 경보음이 들립니다.
 • 일부 장치의 볼륨 제어는 제품과 함께 원활하게 작동하지 않을 수 있습니다.

제품 사용

호환 코덱

이 제품은 Qualcomm® aptX™ HD 오디오(이하 “aptX HD”), Qualcomm® aptX™ 오디오(이하 “aptX”), AAC 및 SBC 코덱과 호환됩니다. 페어링 프로세스 도중 Bluetooth 장치가 적합한 코덱을 자동으로 결정합니다.

또한 오디오 재생에 사용되는 코덱을 나타내는 표시기 램프가 켜집니다.

재생 코덱	표시기 램프 ○ 흰색 ● 파란색 ◐ 보라색 ○ 꺼짐				
	램프 표시	켜짐 패턴			
aptX HD	○ ○ ◐	3초마다 깜박임			
aptX	○ ○ ○				
AAC	○ ○ ○				
SBC	○ ○ ○				

aptX HD 코덱을 사용하여 음악을 청취하는 동안 사운드가 끊어질 경우 aptX HD 코덱과 호환되지 않는 모드로 전환하여 문제를 해결할 수 있습니다. 전환 후의 코덱(aptX, AAC, SBC) 사용은 연결된 장치에 따라서 다릅니다.

- aptX HD 코덱과 호환되지 않는 모드로 전환:
 1. 전원이 꺼졌을 때 볼륨 컨트롤러를 “-” 쪽으로 민 상태에서 전원 스위치를 “ON” 쪽으로 밀니다.
 2. 전원 스위치를 “ON”으로 밀거나 탭 컨트롤러를 두 번 탭하여 전지 잔량을 표시합니다.
 - 오른쪽 표시기 램프가 파란색으로 켜져 있는지 확인하십시오.
- 노멀 모드(aptX HD 코덱과 호환되는 모드)로 전환:
 1. 전원이 꺼졌을 때 볼륨 컨트롤러를 “+” 쪽으로 민 상태에서 전원 스위치를 “ON” 쪽으로 밀니다.
 2. 전원 스위치를 “ON”으로 밀거나 탭 컨트롤러를 두 번 탭하여 전지 잔량을 표시합니다.
 - 오른쪽 표시기 램프가 흰색(노멀 표시기 램프 표시)으로 켜져 있는지 확인하십시오.



제품 사용

전화 통화

- Bluetooth 장치가 전화 기능을 지원할 경우 제품을 사용하여 전화 통화를 할 수 있습니다.
- Bluetooth 장치가 전화를 받으면 제품에서 신호음이 들립니다.
- 음악 청취 중에 전화를 받으면 음악 재생이 일시 정지됩니다. 통화를 끝내면 음악 재생이 다시 시작됩니다. *1

사용하는 경우	작동	기능
전화 받기	탭 컨트롤러 탭	전화를 받습니다.
	탭 컨트롤러 길게 탭(약 2초)	수신 거부합니다.
전화 통화하기	탭 컨트롤러 두 번 탭	통화를 종료합니다.
	탭 컨트롤러 길게 탭(약 2초)	탭 컨트롤러를 길게 탭(약 2초)할 때마다 통화를 Bluetooth 장치 또는 제품으로 전환합니다. *2
	볼륨 컨트롤러 밀기	통화 볼륨(+ 또는 -)을 조절합니다.

*1 Bluetooth 장치에 따라 음악 재생을 다시 시작할 수 없습니다.

*2 경보음이 들리면 탭 컨트롤러를 놓으십시오.

- 일부 스마트폰의 경우 위에서 설명한 전화 제어를 사용할 수 없습니다.

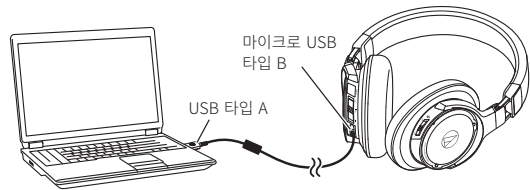
자동 전원 꺼짐 기능

이 제품은 전원을 켜 상태에서 장치에 연결하지 않으면 5분 후에 자동으로 꺼집니다.

USB 연결을 사용하는 동안 음악 청취

제품을 충전하는 동안 제품을 컴퓨터에 연결하고 음악 플레이어 프로그램에서 최대 96kHz/24 비트 음악을 청취할 수 있습니다.

- 컴퓨터의 사용 설명서를 읽습니다.
- 컴퓨터가 “컴퓨터 연결에 대한 사양”(p.15)에 나열된 요구 사항을 충족하더라도 컴퓨터의 하드웨어와 소프트웨어에 따라 이러한 기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다.



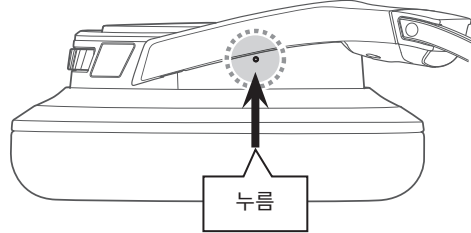
1. 기본 제공 USB 케이블(마이크로 USB 타입 B 측)을 제품의 USB 커넥터 잭에 연결합니다.
2. 기본 제공 USB 케이블(USB 타입 A 측)을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
3. 컴퓨터의 전원을 켭니다.
4. 필요에 따라 컴퓨터를 구성합니다.
 - 각 국가/지역의 Audio-Technica 웹 사이트(http://www.audio-technica.com/world_map/)에서 사용할 수 있는 “설정 설명서(컴퓨터 설정)”를 참조하고 운영 체제에 따라 연결된 컴퓨터를 구성합니다.
5. “제품 착용”(p.8)을 참조하고 제품을 머리에 착용합니다.
6. 컴퓨터의 음악 플레이어 프로그램을 사용하여 음악 재생을 시작합니다.
 - 제품, 컴퓨터 또는 음악 플레이어 프로그램을 사용하여 필요에 따라 볼륨을 조절합니다.
 - 제품이 컴퓨터에 연결된 상태에서는 제품의 전원 스위치와 탭 컨트롤러를 사용할 수 없습니다.
 - 이 제품은 컴퓨터에 연결된 상태에서 헤드셋으로 사용할 수 없습니다.

제품 사용

재설정 기능

제품이 제대로 작동하지 않거나 다른 고장이 발생할 경우 재설정 버튼을 눌러 발생한 문제를 해결해야 합니다. 문제가 계속될 경우 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오. 재설정 버튼을 눌러도 설정(페어링 정보, 볼륨 설정 등)은 변경되지 않습니다.

- 너무 딱딱한 금속 도구나 날카로운 도구 또는 과도한 힘을 사용하여 재설정 버튼을 누르지 마십시오. 제품이 고장 날 수 있습니다.



표시기 램프 표시

제품의 표시기 램프는 아래 설명과 같이 제품의 상태를 나타냅니다. 표시기 램프가 전지(충전) 상태를 나타내는 방법에 대한 자세한 내용은 “전지 충전”(p.5)을 참조하십시오. 표시기 램프가 코덱을 나타내는 방법에 대한 자세한 내용은 “오디오 청취”의 “호환 코덱”(p.10)을 참조하십시오.

상태	표시기 램프 ○ 흰색 ● 파란색 ● 꺼짐		
	램프 표시	켜짐 패턴	
페어링(장치 검색 중)	○ ○ ○	오른쪽에서 왼쪽의 순서로 각 램프가 켜짐 → 모든 램프가 꺼짐 → 왼쪽에서 오른쪽의 순서로 각 램프가 켜짐 → 모든 램프가 꺼짐 → 패턴 반복	
연결 대기 중	○ ○ ○	3초마다 깜박임	
연결 중	○ ○ ○	오른쪽에서 왼쪽의 순서로 각 램프가 켜짐 → 모든 램프가 3초 동안 꺼짐 → 왼쪽에서 오른쪽의 순서로 각 램프가 켜짐 → 모든 램프가 3초 동안 꺼짐 → 패턴 반복	
전화 받기	● ● ●	깜박임	
전화 통화하기	○ ○ ○	3초마다 깜박임	

K
O

청소

제품의 수명이 오래 지속되도록 정기적으로 제품을 청소하여 주십시오. 청소 목적으로 알코올, 페인트신나 또는 기타 용제를 사용하지 마십시오.

- 청소하려면 마른 천으로 닦으십시오.
- 사용한 직후에 마른 천으로 케이블에 묻은 땀과 기타 먼지를 닦으십시오. 케이블을 청소하지 않으면 시간의 경과에 의해 성능이 저하되고, 경화되어 고장이 발생할 수 있습니다.
- 케이블의 USB 플러그가 오염된 경우 마른 천으로 닦으십시오. USB 플러그를 청소하지 않으면 사운드가 끊어지고 소음이 발생할 수 있습니다.
- 이어패드와 헤드밴드가 오염된 경우 마른 천으로 닦으십시오. 이어패드나 헤드밴드는 땀이나 물기로 인해 변색될 수 있습니다. 마른 천으로 닦고 그늘에서 말립니다.

- 제품을 장기간 사용하지 않을 경우에는 온도와 습도가 높지 않고 환기가 잘 되는 장소에서 보관하십시오.
- 이어패드는 소모품입니다. 이어패드는 사용 및 보관으로 인해 시간이 경과함에 따라 성능이 저하되므로 필요할 경우 교체합니다. 이어패드 또는 기타 부품 교체에 대한 정보나 다른 서비스 가능 부품에 대한 정보는 해당 지역 Audio-Technica 판매점에 문의하십시오.

문제 해결

문제	해결 방법
전원이 공급되지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 제품을 충전하십시오.
페어링할 수 없습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth 장치가 Ver. 2.1+EDR 이상을 사용하여 통신하는지 확인하십시오. • 제품과 Bluetooth 장치를 서로 1m 이내의 거리에 놓으십시오. • Bluetooth 장치의 프로필을 설정하십시오. 프로필 설정 방법에 대한 절차는 Bluetooth 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.
사운드가 들리지 않거나 희미하게 들립니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 제품과 Bluetooth 장치의 전원을 켜십시오. • 제품과 Bluetooth 장치의 볼륨을 높이십시오. • Bluetooth 장치가 HFP/HSP 연결로 설정된 경우 A2DP 연결로 전환하십시오. • 제품과 Bluetooth 장치 사이의 장애물을 제거하고 더 가깝게 놓으십시오. • Bluetooth 장치의 출력을 Bluetooth 연결로 전환하십시오.
USB 연결 중에 사운드가 들리지 않거나 희미하게 들립니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 컴퓨터의 오디오 출력 설정이 올바른지 확인하십시오. • 제품, 컴퓨터 또는 음악 플레이어 프로그램의 볼륨을 높이십시오.
사운드가 왜곡되거나 소음이 들리거나 사운드가 끊어집니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 제품과 Bluetooth 장치의 볼륨을 낮추십시오. • 전자레인지와 무선 라우터 등의 다른 장치를 제품에서 멀리 떨어뜨리십시오. • TV, 라디오 및 튜너가 내장된 장치를 제품에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오. 이러한 장치는 제품의 영향을 받을 수도 있습니다. • Bluetooth 장치의 이퀄라이저 설정을 끄십시오. • 제품과 Bluetooth 장치 사이의 장애물을 제거하고 더 가깝게 놓으십시오.
aptX 코덱을 사용할 때 사운드가 끊어집니다.	<ul style="list-style-type: none"> • aptX 코덱을 사용하지 않도록 Bluetooth 장치의 설정을 조절합니다.
전화 건 사람의 음성을 들을 수 없거나 전화 건 사람의 음성이 너무 작습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 제품과 Bluetooth 장치의 전원을 켜십시오. • 제품과 Bluetooth 장치의 볼륨을 높이십시오. • 제품이 A2DP 연결로 설정된 경우 HFP/HSP 연결로 전환하십시오. • Bluetooth 장치의 출력을 Bluetooth 연결로 전환하십시오.
NFC를 사용하여 페어링할 수 없습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 장치가 NFC 호환 Bluetooth 장치인지 확인하십시오. • NFC 호환 Bluetooth 장치의 NFC 기능을 켜십시오. • NFC 호환 Bluetooth 장치의 올바른 위치에 제품을 터치하십시오. • 사용 중인 NFC 호환 Bluetooth 장치에 따라 한 번의 터치만으로 제품에 연결하기에는 NFC 감도가 충분히 강하지 않을 수 있습니다. 이러한 경우 NFC 호환 Bluetooth 장치의 사용 설명서를 참조하십시오. • 사용 중인 NFC 호환 Bluetooth 장치에 따라 NFC를 통해 통신하는 데 약간의 시간이 소요될 수 있습니다. 연결이 완료될 때까지 제품과 NFC 호환 Bluetooth 장치를 터치한 상태로 유지하십시오. • NFC를 통해 통신할 수 있도록 케이스에서 NFC 호환 Bluetooth 장치를 제거하십시오.
탭 컨트롤러가 제대로 작동하지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 손톱으로 탭하지 않는지와 손가락 끝이 너무 건조하지 않은지 확인한 후 다시 시도하십시오.
제품을 충전할 수 없습니다.	<ul style="list-style-type: none"> • 기본 제공 USB 케이블이 단단히 연결되어 있는지 확인한 후 다시 시도하십시오.

- Bluetooth 장치의 작동 방법에 대한 자세한 내용은 해당 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.
- 그래도 문제가 계속될 경우 제품을 재설정하십시오. 제품을 재설정하려면 “재설정 기능”(p.12)을 참조하십시오.

사양

헤드폰

유형	밀폐형 다이내믹
드라이버	45mm
감도	97dB/mW
주파수 응답	5 ~ 45,000Hz
임피던스	38Ω
입력 잭	마이크로 USB 타입 B

마이크로폰

유형	일렉트레트 콘덴서
극 패턴	무지향성
감도	-44dB(1V/Pa, 1kHz)
주파수 응답	50 ~ 4,000Hz

Bluetooth 연결에 대한 사양

통신 시스템	Bluetooth 버전 4.2
출력	Bluetooth 사양 전력 등급 2
최대 통신 범위	가시선 - 약 10m
주파수 대역	2.4GHz(2.402GHz ~ 2.480GHz)
변조 방법	FHSS
지원되는 Bluetooth 프로필	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
지원 코덱	Qualcomm® aptX™ HD 오디오, Qualcomm® aptX™ 오디오, AAC, SBC
지원되는 콘텐츠 보호 방법	SCMS-T
지원되는 샘플 속도	44.1kHz, 48kHz
지원되는 비트 전송률	16비트, 24비트*
전송 대역	20 ~ 20,000Hz

*aptX HD 코덱 사용 시

컴퓨터 연결에 대한 사양(작동 환경)

컴퓨터	USB 2.0을 지원하는 내장형 USB 포트
CPU	2.2GHz 이상에서 실행하는 Intel Core 2 프로세서 또는 이와 동등한 AMD 프로세서
RAM	32비트 OS의 경우 2GB 이상, 64비트 OS의 경우 4GB 이상
지원되는 운영 체제	Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Mac OS X El Capitan(10.11) • 제품에 대한 최신 정보는 당사 웹 사이트를 방문하십시오.
지원되는 샘플 속도	44.1kHz, 48kHz, 96kHz
지원되는 비트 전송률	16비트, 24비트
주파수 응답	5 ~ 45,000 Hz(24비트 중, 96kHz 재생)

사양

기타

전원 공급	DC 3.7V 리튬 폴리머 전지
충전 시간	약 4시간*
작동 시간	연속 전송 시간(음악 재생): 약 15시간* 연속 대기 시간: 약 1,000시간*
중량	약 315g
작동 온도	5°C ~ 40°C
기본 제공 부속품	<ul style="list-style-type: none">• USB 케이블(2.0m, USB 타입 A, 마이크로 USB 타입 B)• 케이스• 파우치 (케이블 저장용)
별매	<ul style="list-style-type: none">• 이어패드• USB 케이블

* 위 수치는 작동 조건에 따라 다릅니다.

제품 개선을 위해 예고 없이 제품이 변경될 수 있습니다.

- *Bluetooth*® 단어 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 소유이며 Audio-Technica Corporation은 이러한 마크에 대한 사용 허가를 받았습니다. 기타 모든 상표는 해당 소유주의 자산입니다.
- “AAC” 로고는 Dolby Laboratories의 상표입니다.
- Qualcomm은 Qualcomm Incorporated의 상표로, 미국 및 기타 국가에 등록되어 있어 허가를 받아야 사용할 수 있습니다.
- aptX는 Qualcomm Technologies International, Ltd.의 상표로, 미국 및 기타 국가에 등록되어 있어 허가를 받아야 사용할 수 있습니다.
- N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Android™는 Google Inc.의 상표입니다.
- iOS는 미국 및 기타 국가에서 Cisco의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Siri는 Apple Inc.의 상표입니다.

说明

感谢您购买本“鐵三角”产品。
在使用产品之前,请全文浏览这本用户手册以确保您将正确地使用本产品。
请妥善保管本手册以供将来参考。

安全预防措施

产品注意事项

- 请勿在医疗设备附近使用本产品。无线电波可能会影响心脏起搏器和医疗电子设备。请勿在医疗设施内使用本产品。
- 在飞机上使用本产品时,请遵守航空公司规定。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线电波可能会导致电子设备发生故障而引发严重事故。
- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品,以免发生触电,导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击,以免发生触电,导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品,以免发生触电或导致受伤。
- 如果本产品出现故障、冒烟、异味、发热、杂音或损坏迹象,请断开其与设备的连接。在这种情况下,请联系当地“鐵三角”经销商。
- 请勿使本产品受潮,以免发生触电或导致故障。
- 请勿在本产品中放置不相干的物质,如可燃材料,金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品,以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 如果在驾车时使用头戴式耳机,请遵守有关使用移动电话和头戴式耳机的适用法规。
- 请勿在因听不到声音而可能导致严重危险的环境下使用本产品(例如在铁路道口、火车站和建筑工地)。
- 为了防止损害您的听力,请勿将声音开得过高。长期听很大的声音可能会造成暂时或永久性的听力损伤。
- 如果因为直接与产品接触造成皮肤刺激,请勿继续使用。
- 小心别在产品的外壳和臂杆之间夹到您自己。

可充电电池注意事项

本产品配备有一块可充电电池(聚合物锂电池)。

- 如果电池液进入眼睛,请勿揉搓。应用洁净的水(如自来水)彻底冲洗并立即就医。
- 如果电池液泄漏,请勿用手接触液体。如果液体留在产品内,可能会导致故障。如果电池液泄漏,请联系当地“鐵三角”经销商。
 - 如果电池液进入您的口中,应用洁净的水(如自来水)反复漱口并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到了液体,立即用水清洗受到影响的皮肤或衣服。如果您感到皮肤刺激,请就医。
- 请勿加热、拆卸或改装电池,也不要将其靠近火源,以避免泄漏,产生热量会发生爆炸。
- 请勿试图用钉子刺穿,用锤子打或踩在电池上,以避免产生热量,造成损坏或引起燃烧。
- 请勿摔本产品或使之受到强烈撞击,以避免泄漏,产生热量并可能发生爆炸。
- 请勿使电池受潮,以避免产生热量,引起爆炸或燃烧。
- 请勿在下列场所使用,遗留或存放电池:
 - 暴露在阳光直射下或高温、潮湿的地方
 - 暴露在烈日直射下的车内
 - 靠近如热风调节器等热源存在泄漏、发热、爆炸及性能下降的风险。
- 请仅使用随附 USB 线来充电,以避免出现故障或引发火灾。
- 使用完本设备后,请确保电源已关闭。通常泄漏的发生是由于不关闭本设备而导致电量耗尽。
- 用户无法自行更换本产品的内部可充电电池。若电池已充满电后,使用时间明显缩短,这说明电池可能已达到其使用寿命。如果出现这种情况,需要维修电池。关于维修的详情,请联系当地“鐵三角”经销商。
- 处理本产品时,内置的可充电电池需要妥善处理。请联系当地“鐵三角”经销商,咨询电池的正确处理方法。

安全预防措施

针对美国用户

FCC声明

警告

本设备符合FCC规则第15部分的要求。其运行应符合以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，以及(2) 本设备必须承受任何干扰，包括可能导致意外运行的干扰。

注意

请注意，任何进行本说明书中未明确许可的改动或改装，都可能导致用户丧失使用本设备的权利。

注：本设备已经过测试，证实符合FCC规则第15部分之B类数字设备的限制要求。这些限制旨在提供合理的保护，以防在一般住宅环境中造成有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量，若未依照指示安装及使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然后，并不保证在特定安装方式下不会产生干扰。如果本设备对无线电或电视接收产生有害干扰（可通过开、关设备判定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来排除此干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的间距。
- 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

射频暴露声明

本发射机不得与其他系统中使用的任何其他天线或发射机协同工作或一起操作。本设备符合FCC针对未受控制环境所制定的辐射暴露限制，并符合FCC射频(RF)暴露规范。本设备的射频能量极低，被视为无需对特定吸收率(SAR)进行测试便符合要求。

针对加拿大用户

加拿大工业部声明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

本设备符合加拿大工业部R.S.S. 247的要求。

其运行应符合以下条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，以及(2) 本设备必须承受任何干扰，包括可能导致意外运行的干扰。

根据加拿大工业部规定，本无线电发射机只能使用加拿大工业部针对发射机所许可之类型与最大(或最小)增益的天线操作。为了降低对其他用户造成无线电干扰的可能，选择天线类型和其增益时应使等向放射功率(e.i.r.p.)不超过必要等级，以便可以成功通信。

本设备符合针对未受控制环境所制定之RSS-102射频暴露限制。

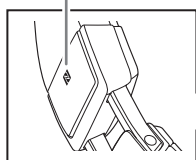
使用注意事项

- 请在使用前阅读所连接设备的用户手册。
- 对于在使用本产品时发生的意外事件所引起的数据丢失，鐵三角将不会以任何方式负责。
- 在公共交通工具或是其他公共场所，请保持声音较低以免打扰到其他人。
- 请在连接本产品之前将设备的音量调到最低。
- 在干燥环境之下使用本产品时，您可能会感到耳朵里有一种刺痛感。这是由您身体内积累的静电导致的，而非产品故障所致。
- 请勿使本产品受到强烈冲击。
- 请勿在阳光直射下，加热装置附近或在炎热、潮湿或灰尘多的地方存放本产品。此外，请勿使本产品受潮。
- 当本产品使用较长一段时间后，可能会因为紫外线（尤其是阳光直射）和磨损而褪色。
- 请勿使本产品受到过度应力或压力，否则可能会导致变形。
- 只能使用附带的连接线。使用其他连接线时无法保证性能。
- 连接或拔出附带的连接线时，确保握住插头。若用力拉扯连接线本身，附带的连接线可能被扯断或发生事故。
- 不使用附带的连接线时，确保从本产品中拔出。
- 不使用本产品时，将其放入附带的便携盒/收纳袋内。
- 连接或使用附带的连接线时，请勿对附带的连接线的插头施加过大应力。否则可能损坏计算机和插头。
- 连接或拔出附带的连接线前，请确保关闭计算机，否则可能导致计算机故障。
- 若本产品连接至计算机时，计算机工作不正常或出现任何其他问题，请关闭计算机，然后重新连接本产品。若问题仍然存在，请联系当地“鐵三角”经销商。继续使用计算机会导致计算机损坏。
- 本产品不支持受DRM（数字版权管理）保护的音频，如地面数字广播。
- 仅当使用移动电话网络时本产品才可用于拨打电话。不保证支持使用移动数据网络的电话应用程序。
- 如果您在电子设备或发射机（如移动电话）附近使用本产品，则可能会产生噪音。在这种情况下，将本产品远离电子设备或发射机。
- 如果您在电视或无线电天线附近使用本产品，则可能会在电视或无线电中看到或听到信号噪音。在这种情况下，将本产品远离电视或无线电天线。
- 为保护内置可充电电池，每6个月至少充电一次。如果两次充电时间间隔太久，可能会缩短可充电电池的使用寿命或可能无法充电。
- 使用手指操作触控式控制器。使用钢笔、铅笔或其他尖锐物体轻击或按压触控式控制器可能得不到想要的结果，而且可能刮伤或损坏该控制器。
- 请勿使用指甲尖轻击触控式控制器。否则可能导致指甲断裂和受伤。
- 反复轻击触控式控制器时，每次轻击后，将手指从触控式控制器上抬起几毫米。若没有在轻击操作之间将手指从触控式控制器上抬起，可能无法识别轻击操作。
- 若触控式控制器对您的轻击操作无反应或与预期不同，请确保其他手指、手的其他部位或衣服没有触碰到触控式控制器。此外，戴着手套、指尖干燥或触控式控制器表面脏污时，触控式控制器都可能无法正确反应。

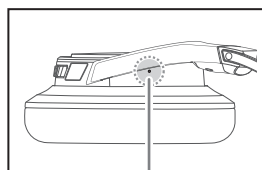
结构名称及功能

N-Mark

显示检测NFC的位置。



滑动片



复位按钮

本产品发生故障时,使用此按钮复位。

耳罩外壳

左/右(L/R)指示

耳机头梁

耳垫

臂杆

电源开关

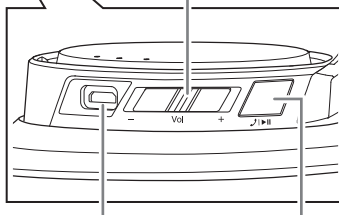
打开/关闭电源。

音量控制器

向+和-滑动时调节音量。

指示灯

显示本产品的操作状态和电池电量。



USB接头插孔*

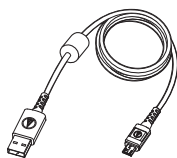
可让您使用附带的USB线将本产品连接到计算机,对本产品充电。此外,连接到计算机时,可让您播放音频。

*该插孔配备盖子。

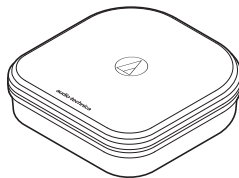
触控式控制器

可让您播放或暂停音乐和视频,以及执行通电操作。

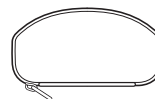
■ 附带配件



• USB线 (2米)



• 便携盒

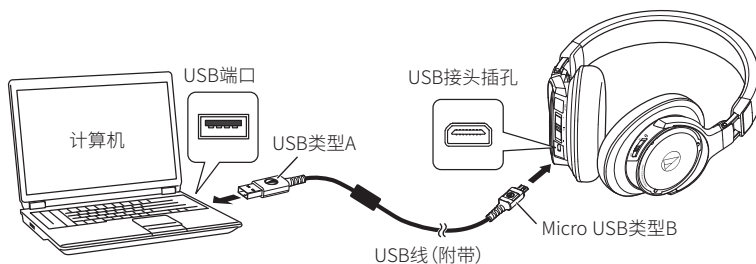


• 收纳袋(用于收纳连接线)

C
N

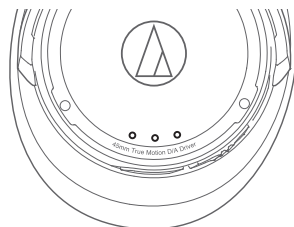
对电池充电

- 第一次使用时请将电池充满。
- 可充电电池电量不足时，本产品会通过耳机发出2组2次嘀嗒声，指示灯将闪烁红灯。这些嘀嗒声响起时，请对电池充电。
- 将电池充满大约需要4小时。(该时间根据使用条件的不同而有所差异。)



1. 打开USB接头插孔盖。
2. 连接附带的USB线 (Micro USB类型B端) 至USB接头插孔。
 - 附带的USB线专属于本产品。该连接线与其他产品搭配使用时，无法保证其性能。
3. 连接附带的USB线 (USB类型A端) 至计算机，开始充电。
充电期间，3个指示灯会如下亮起，以指示电池电量。

电池充电状态	指示灯 ● 红色 ○ 白色 ○ 熄灭			亮灯模式
	指示灯显示			
低于30%	○	○	○	闪烁
30~60%	○	○	○	仅中间指示灯闪烁
60~100%	○	○	○	仅左侧指示灯闪烁
充电完成	○	○	○	亮灯
充电错误	○	○	●	快速闪烁



- 电池故障导致充电故障。从计算机上拔出本产品，然后联系当地“鐵三角”经销商。

4. 充电完成时，从计算机拔出附带的USB线 (USB类型A端)。
5. 从USB接头插孔拔出附带的USB线 (Micro USB类型B端)，盖紧盖子。

通过蓝牙®无线电通信连接

关于配对

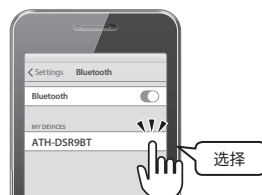
要将产品连接到蓝牙设备，本产品需要与设备进行配对（注册）。一旦配对成功，则不需要再次配对。然而，在下列情况下需要重新配对：

- 如果本产品被从蓝牙设备的连接历史记录中删除。
- 如果本产品曾被送去维修。
- 如果本产品与9个以上的设备配对。

(本产品最多可与8个设备配对。已与8个设备后再配对新设备时，设备最早连接日期的配对信息将被新设备的信息覆盖。)

配对蓝牙设备

- 阅读蓝牙设备的用户手册。
 - 将蓝牙设备放置在产品1米以内的位置，正确进行配对。
 - 若要确认配对进程，请佩戴本产品通过听声音来确认。
1. 开始时产品是关闭的，将电源开关推到“ON”位置。
 - 关于指示灯如何指示配对（搜索设备）的信息，请参阅“指示灯显示”（第12页）。
 - 开始配对时本产品发出嘀嗒声。
 2. 使用蓝牙设备开始配对过程，并搜索本产品。
当蓝牙设备找到本产品时，设备上会显示“ATH-DSR9BT”。
 - 有关使用蓝牙设备的信息，请参阅设备的用户手册。
 3. 选择“ATH-DSR9BT”，使本产品与您的蓝牙设备配对。
 - 部分设备可能需要口令。在这种情况下，输入“0000”。口令也被称为密码、PIN码、PIN号或口令。
 - 配对完成时本产品发出嘀嗒声。



C
N

通过蓝牙无线电通信连接

配对时使用NFC

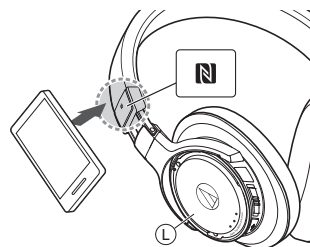
NFC (近场通信) 是一种可使手机和电子标签等各种设备之间进行短距离无线通信的技术。只要将两个设备相互接触即可实现通信。可使用NFC将蓝牙设备与本产品配对。

兼容设备: NFC兼容 蓝牙设备
兼容OS: 安卓系统

配对NFC兼容的蓝牙设备

若要确认配对进程, 请佩戴本产品通过听声音来确认。

1. 启用NFC兼容设备的NFC功能。
 - 如有必要, 请参阅NFC兼容设备的用户手册。
2. 开始时产品是关闭的, 将电源开关推到“ON”位置。
3. 将NFC兼容设备接触本产品上的N-Mark (见右图), 然后使用NFC兼容设备完成配对过程。
 - 有关NFC兼容设备的NFC天线的位置, 或者如何终止本产品与设备之间的连接, 请参阅设备的用户手册。
 - 配对完成时本产品发出嘀嗒声。



断开设备

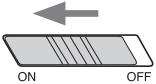
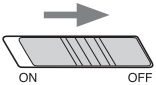
再次触摸本产品的N-Mark正上方的NFC兼容蓝牙设备的部分, 将断开产品与设备的连接。

使用本产品

本产品可以使用蓝牙无线电通信连接到设备以及播放音乐、接听来电等。使用本产品满足您的各种需求。请注意，本公司无法保证所连接蓝牙设备的兼容操作。

电源

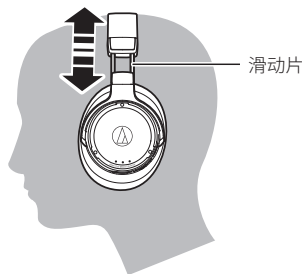
将电源开关推至“ON”或“OFF”位置。

电源	电源开关操作	指示灯 ● 红色 ● 白色 ● 熄灭		
		指示灯显示	电池充电状态	亮灯模式
开启*		● ● ●	电池电量低	每5秒闪烁一次 3个指示灯全部亮起3秒钟,然后指示灯亮起,以指示本产品在“配对”。
		● ● ●	低于30%	
		● ● ●	30~60%	
		● ● ●	60~100%	
关闭*		● ● ●	3个指示灯闪烁时,每个指示灯从左向右依次熄灭。	

* 若佩戴本产品,当本产品打开和关闭时,将会听到嘀的一声。

佩戴本产品

向左耳放入标有“L”的耳垫,向右耳放入标有“R”的耳垫,通过滑动可调节片来调节头戴型耳罩的长度以完全适合您的耳朵。



C
N

使用本产品

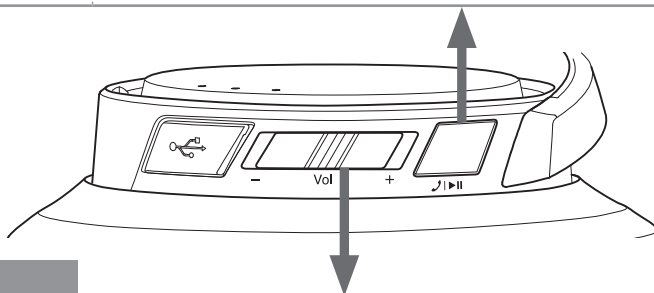
听音乐

- 若是第一次连接,使用蓝牙无线电通信或NFC将本产品与设备配对。若已完成本产品与蓝牙设备的配对,则打开本产品并打开设备的蓝牙连接。
- 使用蓝牙设备开始播放,必要时请参考设备的用户手册。

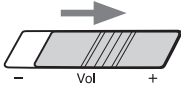
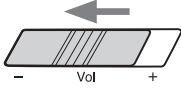
可使用本产品执行以下操作。

触控式控制器

轻击 (1次短按)	播放或暂停音乐和视频播放。 ^{*1}
轻击两下 (2次短按)	显示电池电量。指示灯亮起的方式与电源接通时相同。(第8页)
长按 (1次长按,持续大约4秒)	根据所连接设备的不同,激活设备的语音识别功能(如可兼容iOS设备的Siri)。



音量控制器

	短滑	音量调高一档。 ^{*2}
	长滑 (约2秒)	播放下一曲。 ^{*1}
	短滑	音量调低一档。 ^{*2}
	长滑 (约2秒)	播放上一曲。 ^{*1}

^{*1} 部分智能手机上的音乐和视频播放可能无法使用某些控件。

^{*2} 每次滑动音量控制器时都会发出嘀的一声。音量在最高或最低档时,会发出低沉的嘀一声。

- 部分设备的音量控制可能无法与本产品良好协作。

使用本产品

兼容的编解码器

本产品兼容Qualcomm® aptX™ HD音频(下文称为“aptX HD”)、Qualcomm® aptX™音频(下文称为“aptX”)、AAC和SBC编解码器。在配对过程中, 蓝牙设备将自动确定适用的编解码器。

指示灯也会亮起, 指示用于音频播放的编解码器。

播放编解码器	指示灯 ○ 白色 ● 蓝色 ● 紫色 ○ 熄灭		
	指示灯显示	亮灯模式	
aptX HD	○ ○ ●	每3秒闪烁一次	
aptX	○ ○ ○		
AAC	○ ○ ○		
SBC	○ ○ ○		

如果使用aptX HD编解码器听音乐时声音中断, 可通过切换至与aptX HD编解码器不兼容的模式来纠正此问题。切换后使用的编解码器 (aptX、AAC、SBC) 因连接设备的不同而异。

- 切换至与aptX HD编解码器不兼容的模式:
 1. 在电源关闭时, 将电源开关推至“ON”, 同时将音量控制器向“-”推。
 2. 将电源开关向“ON”推或轻击两下触控式控制器, 显示电池电量。
 - 确认右侧指示灯亮蓝灯。
- 切换至正常模式 (与aptX HD编解码器兼容的模式):
 1. 在电源关闭时, 将电源开关推至“ON”, 同时将音量控制器向“+”推。
 2. 将电源开关向“ON”推或轻击两下触控式控制器, 显示电池电量。
 - 确认右侧指示灯亮白灯 (正常指示灯显示)。

使用本产品

拨打电话

- 若蓝牙设备支持电话功能,可使用本产品拨打电话。
- 若蓝牙设备接到来电,本产品会响铃。
- 若您正在听音乐时接到来电,音乐播放会停止。通话结束时,音乐会继续播放。*1

何时	操作	功能
接收来电	轻击触控式控制器	接听来电。
	长时间轻击(约2秒)触控式控制器	拒接电话。
通话	轻击两下触控式控制器	结束通话。
	长时间轻击(约2秒)触控式控制器	每次长时间轻击(约2秒)触控式控制器时,就可将通话切换至蓝牙设备或本产品。*2
	滑动音量控制器	调节通话音量(+或-)。

*1 根据蓝牙设备,音乐播放可能无法继续。

*2 当听到响声时,松开触控式控制器。

- 部分智能手机不支持以上所列的通话时的操作。

自动关机功能

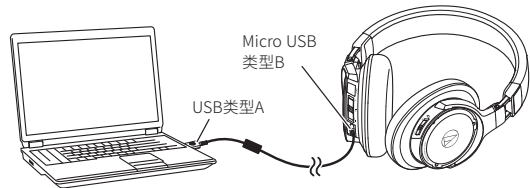
接通电源后5分钟内未连接到设备,将自动关闭本产品。

使用USB连接听音乐

可一边充电一边将本产品连接到计算机,以最高96 kHz/24位聆听音乐播放程序中的音乐。

- 阅读计算机的用户手册。
- 即使计算机符合“计算机连接规格”(第15页)中列出的要求,根据计算机硬件和软件的不同,这些功能也可能无法正常工作。

1. 连接附带的USB线(Micro USB类型B端)至本产品的USB接头插孔。
2. 连接附带的USB线(USB类型A端)至计算机的USB端口。
3. 打开计算机。
4. 必要时配置计算机。
 - 请参阅相应国家/地区“铁三角”网站(http://www.audio-technica.com/world_map/)提供的“设置手册(计算机设置)”,然后根据其操作系统进行所连接计算机的配置。
5. 请参阅“佩戴本产品”(第8页),将本产品放在您的头上。
6. 使用计算机的音乐播放程序开始播放音乐。
 - 使用本产品、计算机或音乐播放程序根据需要调节音量。
 - 本产品连接至计算机时,本产品的电源开关和触控式控制器会停用。
 - 本产品连接至计算机时,不能用作耳机。

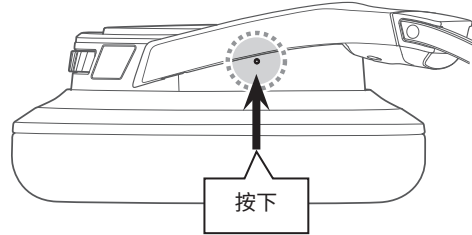


使用本产品

复位功能

若本产品不工作或发生其他故障，按下复位按钮应可解决遇到的任何问题。若问题仍然存在，请联系当地“鐵三角”经销商。按复位按钮不会改变您的任何设置（配对信息、音量设备等）。

- 请勿使用过硬的金属工具或尖锐工具，也不得用力按复位按钮。否则可能会导致发生故障。



指示灯显示

本产品的指示灯按照以下说明指示本产品的状态。有关指示灯如何指示电池（充电）状态的信息，请参阅“对电池充电”（第5页）。有关指示灯如何指示编解码器的信息，请参阅“听音乐”中的“兼容的编解码器”（第10页）。

状态	指示灯 ○白色 ●蓝色 ●熄灭	
	指示灯显示	亮灯模式
配对 (搜索设备)	○ ○ ○	每个指示灯从右到左依次亮起 → 所有指示灯熄灭 → 每个指示灯从左到右依次亮起 → 所有指示灯熄灭 → 模式重复
等待连接	○ ○ ○	每3秒闪烁一次
正在连接	○ ○ ○	每个指示灯从右到左依次亮起 → 所有指示灯熄灭3秒钟 → 每个指示灯从左到右依次亮起 → 所有指示灯熄灭3秒钟 → 模式重复
接收来电	● ● ●	闪烁
通话	○ ○ ●	每3秒闪烁一次

C
N

清洁

养成定期清洁本产品的习惯，以确保产品可长期使用。请勿使用酒精，油漆稀释剂或其他溶剂来清洁耳机。

- 清洁时，请使用干布擦拭。
 - 使用后，立即用干布擦拭连接线上的汗渍和任何其他污垢。连接线如未清洁干净可能会导致劣化，并随着时间的推移逐渐硬化，导致发生故障。
 - 如果发现连接线的USB插头有污垢，请用干布擦拭。使用未清洁的USB插头，可能导致声音中断，且出现杂音。
 - 如果发现耳垫和头戴型耳罩有污垢，请用干布擦拭。耳垫或头戴型耳罩上的汗渍或水分可能导致褪色。用干布擦拭，然后放在阴凉处晾干。
- 如果本产品长期不用，将其存放在通风良好、远离高温高湿的地方。
 - 耳垫属于消耗品。随着保存和使用情况耳垫会劣化，请在必要时更换。关于更换耳垫或其他零件的信息，或是关于其他可服务零件的信息，请联系当地“鐵三角”经销商。

故障排解

问题	解决措施
未接通电源。	<ul style="list-style-type: none">• 为本产品充电。
无法配对。	<ul style="list-style-type: none">• 确认蓝牙设备使用的是2.1版+EDR或更高版本的蓝牙进行通信。• 将本产品与蓝牙设备放在1米的范围内。• 设置蓝牙设备的配置文件。有关设置配置文件的步骤, 请参阅蓝牙设备的用户手册。
无声音/声音微弱。	<ul style="list-style-type: none">• 打开本产品和蓝牙设备的电源。• 调高本产品和蓝牙设备的音量。• 如果蓝牙设备被设为HFP/HSP连接, 则切换到A2DP连接。• 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍, 尽量靠近二者。• 将蓝牙设备的输出切换到蓝牙连接。
USB连接期间无声音/声音微弱。	<ul style="list-style-type: none">• 确保计算机音频输出设备正确。• 调高本产品、计算机或音乐播放程序的音量。
声音失真/无声音/声音中断。	<ul style="list-style-type: none">• 调低本产品和蓝牙设备的音量。• 将本产品远离微波炉和无线路由器等其他设备。• 将本产品远离电视、收音机和其他内置调谐器的设备。这些设备也受本产品的影响。• 关闭蓝牙设备的均衡器设置。• 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍, 尽量靠近二者。
使用aptX编解码器时声音中断	<ul style="list-style-type: none">• 调整蓝牙设备的设置, 停用aptX编解码器。
无法听到来电声音/来电声音太小。	<ul style="list-style-type: none">• 打开本产品和蓝牙设备的电源。• 调高本产品和蓝牙设备的音量。• 如果本产品被设为A2DP连接, 则切换到HFP/HSP连接。• 将蓝牙设备的输出切换到蓝牙连接。
使用NFC无法配对。	<ul style="list-style-type: none">• 确保设备是兼容NFC的蓝牙设备。• 启用NFC兼容的蓝牙设备的NFC功能。• 触摸产品上NFC兼容蓝牙设备的正确位置。• 根据您使用的NFC兼容蓝牙设备, 仅触摸一次可能出现由于NFC灵敏性不足以连接本产品。在此情况下, 请参阅兼容NFC的蓝牙设备的用户手册。• 根据使用的NFC兼容的蓝牙设备, 可能需要一些时间实现通过NFC的通信。将本产品和NFC兼容的蓝牙设备保持接触, 直到连接完成。• 从其便携盒中取出NFC兼容的蓝牙设备, 使其可以通过NFC通信。
触控式控制器工作不正常。	<ul style="list-style-type: none">• 确定没有用指甲轻击, 且指尖不是太干燥, 然后重试。
本产品无法充电。	<ul style="list-style-type: none">• 确保附带的USB线连接牢固, 然后重试。

- 有关如何操作蓝牙设备的信息, 请参阅设备的用户手册。
- 如果问题仍然存在, 请复位本产品。若要复位本产品, 请参阅“复位功能”(第12页)。

规格

耳机

类型	密闭式动圈型
驱动单元	45毫米
灵敏度	97dB/mW
频率响应	5~45,000Hz
阻抗	38ohms
输入插孔	Micro USB类型B

收音头

类型	驻极体电容式
指向性	全方位
灵敏度	-44 dB (1 V/Pa, 1 kHz 时)
频率响应	50~4,000Hz

蓝牙连接规格

通信系统	蓝牙版本4.2
输出	蓝牙规范功率Class 2
最远通信距离	视线 - 约10米
频带	2.4GHz (2.402GHz~2.480GHz)
调制方法	FHSS
支持的蓝牙配置文件	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
支持编解码器	Qualcomm® aptX™ HD音频、Qualcomm® aptX™音频、AAC、SBC
支持的内容保护方法	SCMS-T
支持的采样率	44.1kHz、48kHz
支持的比特率	16位、24位*
传输频带	20~20,000Hz
	*使用aptX HD编解码器时

计算机连接规格(工作环境)

计算机	支持USB 2.0的内置USB端口
CPU	英特尔酷睿2处理器, 2.2GHz或以上, 或者配置相当的AMD处理器
RAM	32位操作系统, 要求2GB或以上, 64位操作系统, 要求4GB或以上
支持的操作系统	Windows 7、Windows 8、Windows 8.1、Windows 10、 Mac OS X El Capitan (10.11) •有关本产品的最新信息, 请访问本公司网站。
支持的采样率	44.1kHz、48kHz、96kHz
支持的比特率	16位、24位
频率响应	5~45,000Hz (24位, 96kHz播放期间)

规格

其他

电源	DC3.7V聚合物锂电池
充电时间	大约4小时*
工作时间	连续传输时间(音乐播放):大约15小时* 连续待机时间:大约1,000小时*
重量	大约315g
工作温度	5°C~40°C
附带配件	<ul style="list-style-type: none">• USB线(2米, USB类型A、Micro USB类型B)• 便携盒• 收纳袋(用于收纳连接线)
单独出售	<ul style="list-style-type: none">• 耳垫• USB线

* 上述指标会因使用条件而有差异。

本产品的性能在不断改进中,如有变更,恕不另行通知。

- 蓝牙文字商标和徽标归蓝牙技术联盟(Bluetooth SIG, Inc.)所有,“鐵三角”公司已获得其使用授权。所有其他商标均归其各自所有者所有。
- “AAC”徽标是杜比实验室的商标。
- Qualcomm是Qualcomm Incorporated在美国和其他国家的注册商标,经许可后使用。
aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.在美国和其他国家的注册商标,经许可后使用。
- N-Mark是NFC Forum, Inc.在美国和其他国家的商标或注册商标。
- Android™是Google Inc.的商标。
- iOS是Cisco在美国和其他国家的商标或注册商标。
- Siri是Apple Inc.的商标。

說明

感謝您購買本「鐵三角」產品。
使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。
請妥善保管本使用說明書以備日後參閱。

安全上的注意事項

本產品注意事項

- 請勿在醫療設備附近使用本產品。無線電波可能會影響心律調節器和醫療電子設備。請勿在醫療設施內使用本產品。
- 在飛機上使用本產品時，請遵守航空公司的說明。
- 請勿在自動門和火災警報器等自動控制裝置附近使用本產品。無線電波可能會影響電子設備，導致電子設備故障而引起意外事故。
- 請勿拆解、改造或試圖修理本產品，以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊，以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 請勿在潮濕或手部潮濕的情形下接觸本產品，以免發生觸電或人身傷害。
- 若本產品有發生故障、冒煙、異味、發熱、噪音或出現其他損壞跡象時，請將本產品從設備移除。這種情況下，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
- 請勿讓本產品淋濕，以免發生觸電或故障。
- 請勿將如易燃物、金屬、液體等異物混入本產品中。
- 請勿用布覆蓋本產品，以免因過熱而發生火災或受傷。
- 若在駕駛時使用耳機，請遵循有關手機和耳機使用的法律規定。
- 請勿在無法聽到周遭環境聲音將導致嚴重危險的地方使用本產品（例如在鐵路交叉口、火車站和建築工地）。
- 為了防止損害您的聽力，請勿以過高音量使用。長期以過大音量聆聽，可能造成暫時或永久性的聽力損害。
- 若因與產品的直接接觸，造成皮膚出現過敏現象時，請勿繼續使用。
- 請留意勿讓身體部位被夾入本產品機殼與支臂的間隙。

充電電池注意事項

本產品配備有一只充電電池（鋰聚合物電池）。

- 電池液不慎誤入眼睛時，請勿搓揉眼睛。應立刻以清水（自來水等）充分沖洗，並儘速就醫診療。
- 電池液外漏時，請勿直接用手接觸液體。若液體殘留在產品內部，可能會導致故障。電池液外漏時，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
 - 若不慎誤食電池液，請立刻以清水（自來水等）充分漱洗，並儘速就醫診療。
 - 若電池液附著於皮膚或衣類，請立刻以清水沖洗。若皮膚感到任何不適，請儘速就醫診療。
- 切勿加熱、拆解或改造電池，或丟棄至火中，以避免洩漏、發熱或爆炸。
- 請勿以釘子刺插、以鐵鎚敲打或踩踏電池，以免導致發熱、破損或起火。
- 不要使產品掉落或使其受到強烈衝擊，以避免洩漏、發熱或爆炸。
- 請勿使電池受潮，以免導致發熱，引起爆炸或燃燒。
- 請勿於以下場所使用、放置或儲存電池：
 - 日照直射、高溫多濕處
 - 烈日直射下的車內
 - 暖爐等熱源附近有漏液、發熱、爆炸和效能降低的風險。
- 請僅使用隨附USB線進行充電，以免導致故障或起火。
- 本設備使用完畢後請務必關閉電源。以免電池過度消耗，造成漏液情況發生。
- 本產品的內建充電電池無法自行更換。若電池充滿電後，使用時間顯著變短，表示電池可能已經達到使用壽命。如果在這種情況下，需將電池送修。有關修理的詳情，請聯繫您當地的「鐵三角」經銷商。
- 廢棄本產品時，需妥善處理內建的充電式電池。有關妥善廢棄電池的方法，請聯繫您當地的「鐵三角」經銷商。

安全上的注意事項

針對美國用戶 FCC宣告

警告

本裝置符合FCC規則第15部分。操作受以下兩個條件限制：(1) 本裝置不得造成有害干擾，及(2)本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能造成不良操作的干擾。

注意

請注意，本說明書中未明確許可的任何變更或修改皆可能使操作本設備的授權失效。

註：本設備經過測試，證明符合FCC規則第15部分的B級數位裝置之限制。此等限制旨在提供合理的保護，防止安裝於住宅區時產生有害干擾。本設備會產生、使用並可能放射無線電頻率能量，若未按照說明安裝及使用，可能對無線電通訊產生有害干擾。但是，無法保證在特定安裝條件之下，必然不會產生干擾。如果該設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可以透過關閉設備後再開啟來確定），建議使用者可嘗試以下一種或多種措施，排除干擾狀況：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大該設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器插在不同電路的插座上。
- 洽詢經銷商或有經驗的無線電／電視技術人員，以獲得協助。

無線電頻率暴露聲明

本發射器不得與其他系統中使用的其他任何天線或發射器放在同一位置或互相搭配操作。本裝置符合FCC針對未受控環境所設立之放射線暴露限制，並符合FCC無線電頻率(RF)暴露規範。本設備的無線電頻率能量非常低，被視為無需對特定吸收率(SAR)進行測試便符合要求。

針對加拿大用戶 加拿大工業部聲明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

本裝置符合加拿大工業部R.S.S. 247的規範。

操作受以下條件限制：(1)本裝置不得造成有害干擾，及(2)本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能造成不良操作的干擾。

根據加拿大工業部規定，本無線電發射器只能使用加拿大工業部針對發射器所許可之類型與最大(或最小)增益的天線操作。為了降低對其他使用者造成無線電干擾的可能，選擇天線類型與其增益時應使等向放射功率(e.i.r.p.)不超過必要等級以便能夠成功達成通訊。

本裝置符合針對未受控環境設立之RSS-102放射線暴露限制。

欲廢棄本商品時請進行資源回收



廢電池請回收

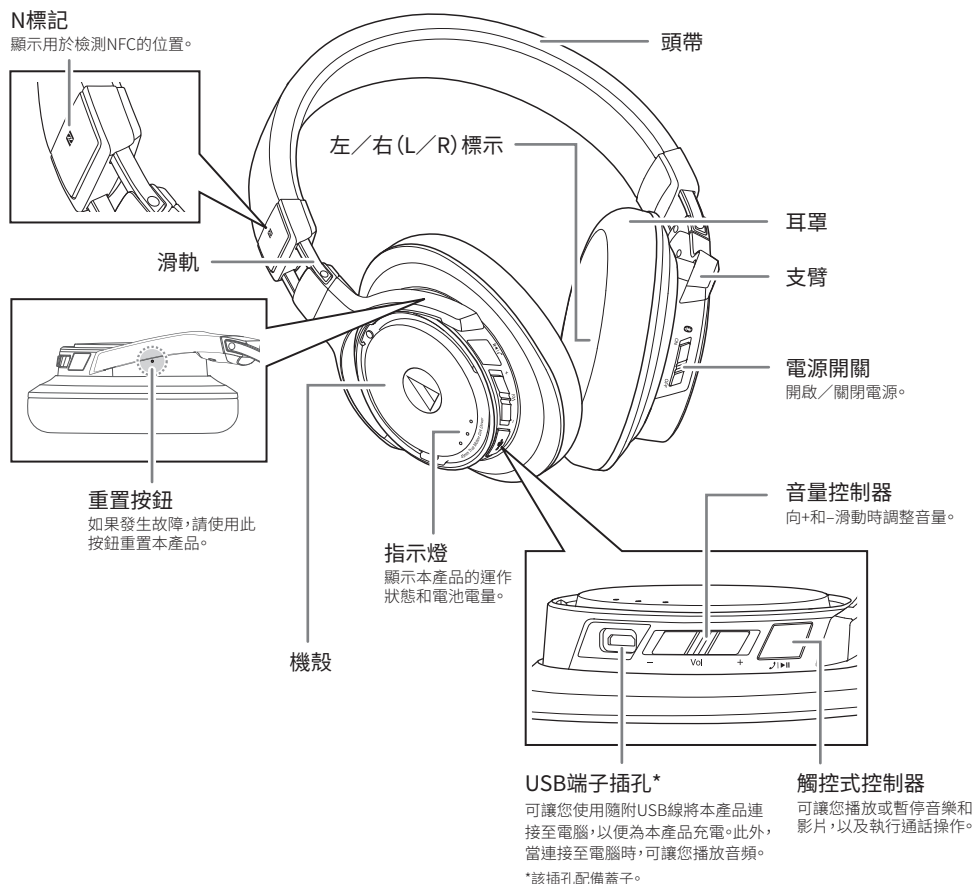
本商品內藏之鋰聚合物電池為可回收之充電電池，欲廢棄本商品時，請配合進行資源回收，將商品本體寄送至下記地址。
充電電池取出後，商品無法返還，敬請見諒。

寄送地址：
32050 桃園市中壢區過嶺里福達路2段322巷6號
台灣鐵三角客服中心收
聯絡電話：0800-774-488

使用上的注意事項

- 使用之前，請務必閱讀所連接裝置的使用說明書。
- 使用本產品時，若發生連接裝置之儲存記憶消失等情形，本公司恕不負擔任何責任。
- 搭乘公共交通工具或處於其他公共場所時，請注意音量，避免造成他人困擾。
- 連接本產品之前，請將欲連接設備之音量調至最低。
- 在乾燥環境中使用本產品時，耳朵可能會有刺痛感。這是由於積聚在人體上的靜電所造成的，並非產品故障。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊。
- 請勿將本產品放置於日照直射處、暖氣設備附近，高溫多濕或多塵的場所。此外，請勿讓本產品受潮。
- 本產品於使用一段時間後，有可能因為紫外線（尤其是陽光直射）和磨損而發生褪色情況。
- 請勿對本產品施加過大的應力或壓力，否則可能導致變形。
- 僅可使用隨附的導線。無法保證使用其他導線亦能正常使用。
- 連接或拔下隨附的導線時，務必握住插頭。如果拉扯導線本身，隨附的導線可能會被扯斷或發生事故。
- 若不再使用隨附的導線，請務必從本產品拔出。
- 若不要使用本產品，請存放在隨附的攜存盒/攜存袋內。
- 連接或使用隨附的導線時，請勿對隨附導線的插頭施加過大的應力。否則可能導致電腦和插頭損壞。
- 連接或拔下隨附的導線前，務必關閉電腦，否則會有電腦故障的風險。
- 當本產品連接至電腦時，如果電腦沒有正常運作，或是遇到任何其他問題，請關閉電腦，然後重新連接本產品。如果問題仍然存在，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。繼續使用電腦可能會導致電腦損壞。
- 本產品不支援受到DRM（數位權利管理）保護的音頻，例如數位地面廣播。
- 只有使用手機網路時才能以本產品進行通話。不保證支援使用行動數據網路的電話應用程式。
- 在電子設備或發射器（如手機）附近使用本產品時，可能會聽到噪訊。在這種情況下，請將本產品遠離電子設備或發射器。
- 在電視機或收音機天線附近使用本產品時，可能會在電視機或收音機訊號中看到或聽到噪訊。在這種情況下，請將本產品遠離電視機或收音機天線。
- 為了保護內建的可充電電池，每6個月至少進行一次充電。如果充電間隔時間太久，充電電池的壽命可能會縮短，或是可能無法再為充電電池充電。
- 請用手指操作觸控式控制器。用鋼筆、鉛筆或其他尖銳物輕點或按壓觸控式控制器可能不會產生想要的結果，而且可能會刮傷或損壞控制器。
- 請勿用指甲尖端輕點觸控式控制器。否則可能導致指甲斷裂，受傷。
- 反覆輕點觸控式控制器時，每次輕點時請將手指從觸控式控制器上抬起幾公釐。如果您沒有在輕點操作之間將手指從觸控式控制器上抬起，可能無法辨識輕點操作。
- 如果觸控式控制器無法回應您的輕點操作，或發生錯誤回應，請確保您另一隻手指、手的一部分或衣服沒有碰到觸控式控制器。此外，當您戴手套、指尖乾燥或觸控式控制器表面髒污時，觸控式控制器可能無法正常回應。

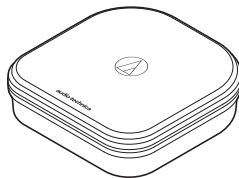
結構名稱及其功能



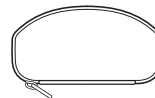
■ 附屬零配件



- USB導線 (2.0 m)



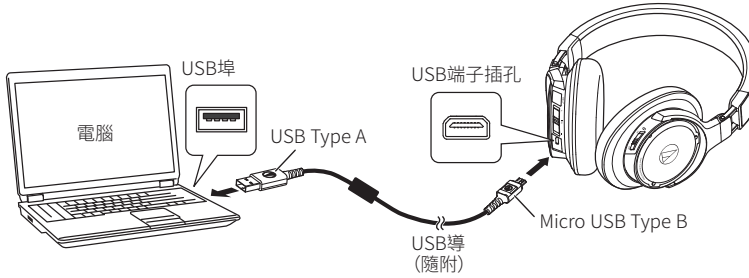
- 攜存盒



- 攜存袋 (用於存放導線)

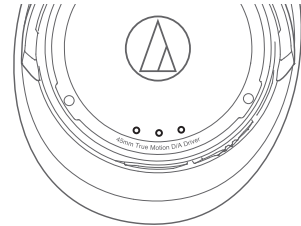
為電池充電

- 第一次使用時，請先為電池充滿電。
- 充電電池電量不足時，本產品會透過耳機發出2次嗶嗶聲，指示燈將閃爍紅燈。當此嗶嗶聲響起時，請為電池充電。
- 電池充滿電約需4個小時。(視使用條件而異，此時間會有所不同。)



1. 打開USB端子插孔蓋。
2. 將隨附的USB導線 (Micro USB Type B側) 連接至USB端子插孔。
 - 隨附的USB導線係專為本產品使用而設計。本導線與其他產品搭配使用時，無法保證其性能。
3. 將隨附的USB導線 (USB Type A側) 連接至電腦，開始充電。
充電期間，3個指示燈如下亮起以顯示電池電量。

電池充電狀態	指示燈 ● 紅燈 ○ 白燈 ○ 熄滅		
	指示燈顯示	指示燈類型	
低於30%	○ ○ ○	閃爍	
30~60%	● ○ ○	僅中央指示燈閃爍	
60~100%	● ● ○	僅左側指示燈閃爍	
充電完成	● ● ●	亮燈	
充電錯誤	● ● ●	快速閃爍	



- 充電錯誤是由於電池故障造成的。請將本產品從電腦移除，然後聯繫當地的「鐵三角」經銷商。

4. 充電完成時，從電腦拔出隨附的USB導線 (USB Type A側)。
5. 從USB端子插孔拔出隨附的USB導線 (Micro USB Type B側)，然後關緊蓋子。

透過藍牙®無線技術連接

關於配對

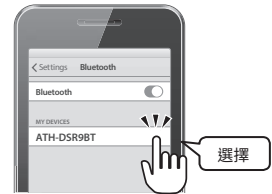
欲將本產品連接到藍牙設備時，本產品需要與該藍牙設備進行配對（登錄）。一旦兩者完成配對，無需重新進行配對。但以下情況時則需重新配對：

- 本產品從藍牙設備的登錄紀錄中被刪除時。
- 本產品送修之後。
- 本產品與9個以上的設備配對時。

（本產品最多可與8個設備配對。與8個設備配對之後，若再與新的設備配對時，最舊的連接資訊會被新的設備資訊覆寫。）

配對藍牙設備

- 請參閱藍牙設備的使用者手冊。
 - 將藍牙設備放在距離本產品1公尺處，以進行正確配對。
 - 若要確認配對過程的進度，請在執行此步驟時佩戴本產品聆聽聲音。
1. 在本產品電源關閉之狀態下，將電源開關推到「ON」位置。
 - 有關指示燈如何指示配對（搜尋裝置）的資訊，請參閱「指示燈顯示」（第12頁）。
 - 開始配對時，本產品會發出嗶聲。
 2. 使用藍牙設備開始配對過程並搜尋本產品。
當藍牙設備找到本產品時，設備上會顯示「ATH-DSR9BT」。
 - 有關使用藍牙設備的資訊，請參閱該設備的使用者手冊。
 3. 選擇「ATH-DSR9BT」將本產品與您的藍牙設備配對。
 - 某些設備可能會要求輸入密鑰。在這種情況下，請輸入「0000」。該密鑰也可能稱為密碼、PIN碼、PIN號碼或密碼。
 - 配對完成時，本產品會發出嗶聲。



透過 藍牙無線技術連接

使用NFC配對時

NFC (近場通訊) 是一種可使手機和IC標籤等各種裝置間進行短距離無線通訊的技術。兩個裝置只要互相觸碰就能進行通訊。您可以使用NFC將藍牙設備與本產品配對。

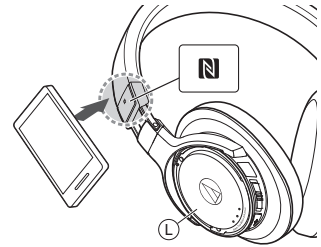
相容設備：NFC相容藍牙設備

相容的操作系統：Android

配對NFC相容藍牙設備

若要確認配對過程的進度，請在執行此步驟時佩戴本產品聆聽聲音。

1. 開啟NFC相容設備的NFC功能。
 - 如有需要，請參閱NFC相容設備的使用者手冊。
2. 在本產品電源關閉之狀態下，將電源開關推到「ON」位置。
3. 將NFC相容設備碰觸本產品上的N標記（見右圖），然後使用NFC相容設備完成配對過程。
 - 關於NFC相容設備的NFC天線位置，或是如何終止本產品與您的設備之間的連接，請參閱該設備的使用者手冊。
 - 配對完成時，本產品會發出嗶聲。



移除設備

將您的NFC相容藍牙設備再次碰觸本產品上的N標記部分，以終止與設備之連接。

使用本產品

本產品可以使用藍牙無線技術連接至設備以播放音樂、接聽來電等。您可使用任何一種滿足您需求的用途。請注意本公司並不保證本產品與任何藍牙設備連接時皆可正常運作。

電源供應

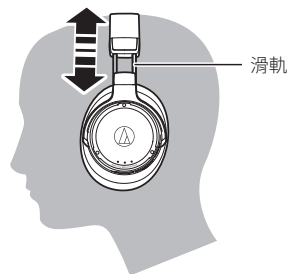
將電源開關推到「ON」或「OFF」位置。

電源供應	電源開關操作	指示燈 ●紅燈 ○白燈 ○熄滅		
		指示燈顯示	電池充電狀態	指示燈類型
ON*		● ● ●	電池電量低	每5秒閃爍一次 3個指示燈全部亮起3秒鐘，然後指示燈亮起以指示本產品處於「配對中」。
		○ ○ ○	低於30%	
		○ ○ ○	30~60%	
		○ ○ ○	60~100%	
OFF*		○ ○ ○	3個指示燈閃爍時，每個指示燈從左向右依序熄滅。	

* 如果佩戴本產品，當本產品開啟和關閉時，您將聽到嗶一聲。

佩戴本產品

將本產品標示「L」的一側戴至左耳，標示「R」的一側戴至右耳，然後滑動可調式滑軌來調節頭帶的長度，使耳罩完全覆蓋耳朵。



T
W

使用本產品

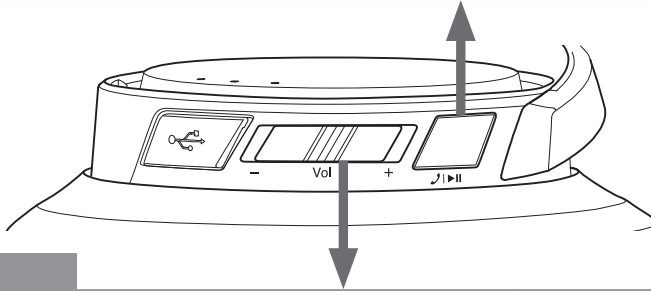
聆聽音訊

- 第一次連接時，使用藍牙無線技術或NFC將本產品與您的設備配對。若您已將本產品與您的藍牙設備配對，請將本產品的電源打開，並開啟設備的藍牙連線。
- 使用藍牙設備開始播放，如有需要，請參閱該設備的使用者手冊。

您可以使用本產品進行下列操作。

觸控式控制器

輕點 (短按1次)	播放或暫停音樂和影片。*1
點兩下 (短按2次)	顯示電池電量。指示燈亮的方式與電源開啟的方式相同。(第8頁)
長按 (長按1次,約4秒)	根據所連接裝置,啟動裝置的語音識別功能(如相容iOS裝置的Siri)。



音量控制器

	短滑	將音量調高1個等級。*2
	長滑 (約2秒)	播放下一首曲目。*1
	短滑	將音量調低1個等級。*2
	長滑 (約2秒)	播放上一首曲目。*1

*1 部分智慧型手機的音樂和影片播放可能無法使用某些控制項。

*2 您每滑動一次音量控制器，會聽到嗶一聲。音量達到最大或最小等級時，會聽到小聲的嗶一聲。

- 某些裝置的音量控制可能無法與本產品良好搭配使用。

使用本產品

相容的編碼

本產品相容於Qualcomm® aptX™ HD音頻(以下稱為「aptX HD」)、Qualcomm® aptX™音頻(以下稱為「aptX」)、AAC和SBC編碼。藍牙設備在配對過程會自動決定適合的編碼,但在與aptX編碼相容設備連接時,有可能發生聲音播放方面的問題。

指示燈也將亮起,顯示用於音訊播放的編碼。

播放編碼	指示燈 ○ 白燈 ● 藍燈 ● 紫燈 ● 熄滅			
	指示燈顯示	指示燈類型		
aptX HD	○ ○ ●	每3秒閃爍一次		
aptX	○ ○ ○			
AAC	○ ● ○			
SBC	○ ○ ○			

如果在使用aptX HD編碼聆聽音樂時聲音中斷,切換到與aptX HD編碼不相容的模式或許能解決問題。根據連接的裝置而定,切換之後所使用的編碼(aptX、AAC、SBC)會有所不同。

- 切換到與aptX HD編碼不相容的模式:
 1. 當電源關閉時,同時將電源開關向「ON」、音量控制器向「-」滑動。
 2. 將電源開關向「ON」滑動或輕點兩下觸控式控制器以顯示電池電量。
 - 確認右側指示燈亮藍燈。
- 切換到正常模式(與aptX HD編碼相容的模式):
 1. 當電源關閉時,同時將電源開關向「ON」、音量控制器向「+」滑動。
 2. 將電源開關向「ON」滑動或輕點兩下觸控式控制器以顯示電池電量。
 - 確認右側指示燈亮白燈(正常指示燈顯示)。

使用本產品

通話

- 如果您的藍牙設備支援電話功能，可以使用本產品來通話。
- 當藍牙設備接收到來電時，本產品會響起鈴聲。
- 聆聽音樂時若接收到來電，音樂播放會暫停。通話結束時，會繼續播放音樂。^{*1}

何時	操作	功能
接收來電	輕點觸控式控制器	接聽來電。
	長按 (約2秒) 觸控式控制器	拒接電話。
接聽電話	點兩下觸控式控制器	結束通話。
	長按 (約2秒) 觸控式控制器	長按 (約2秒) 觸控式控制器，將通話在藍牙設備或本產品之間切換。 ^{*2}
	滑動音量控制器	調整通話音量 (+或-)。

^{*1} 根據您的藍牙設備，可能無法繼續播放音樂。

^{*2} 當您聽到嗶一聲時，請放開觸控式控制器。

- 部分智慧型手機可能無法使用上述通話控制功能。

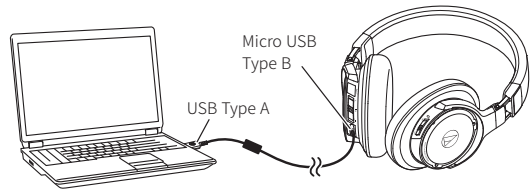
自動關機功能

本產品電源開啟後，若未連接到任何設備，5分鐘後會自動關機。

使用USB連接聆聽音樂

在為本產品充電時，您可以將本產品連接至電腦並以高達96 kHz/24位元聆聽播放程式中的音樂。

- 請參閱電腦的使用者手冊。
 - 即使電腦符合「電腦連接規格」中列出的需求 (第15頁)，視電腦的硬體和軟體而定，這些功能可能無法正常運作。
1. 將隨附的USB導線 (Micro USB Type B側) 連接至本產品的USB端子插孔。
 2. 將隨附的USB導線 (USB Type A側) 連接至電腦的USB埠。
 3. 開啟電腦電源。
 4. 如有需要，請設定電腦。
 - 請參閱各國家／地區中「鐵三角」網站提供的「設定手冊 (電腦設定)」 (http://www.audio-technica.com/world_map/)，並根據作業系統設定連接的電腦。
 5. 請參閱「佩戴本產品」(第8頁)，將本產品佩戴於頭部。
 6. 使用電腦的音樂播放程式開始播放音樂。
 - 根據需要，使用本產品、電腦或音樂播放程式調整音量。
 - 當本產品連接至電腦時，本產品的電源開關和觸控式控制器會停用。
 - 當本產品連接至電腦時，無法作為耳機麥克風組使用。

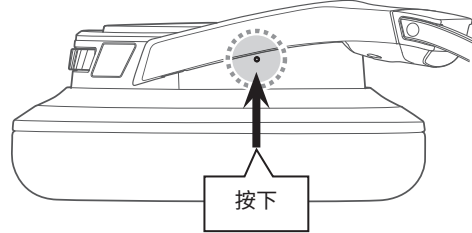


使用本產品

重置功能

若本產品無法正常運作或發生其他故障時，按壓重置按鈕應可解決您遇到的所有問題。如果問題仍然存在，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。按壓重置按鈕無法變更任何設定（配對資訊、音量設定等）。

- 請勿使用過硬的金屬工具或尖銳工具，亦不要用力按壓重置按鈕。否則會導致故障。



指示燈顯示

本產品的指示燈依照以下說明指示本產品的狀態。有關指示燈如何指示電池（充電）狀態的資訊，請參閱「為電池充電」（第5頁）。有關指示燈如何指示編碼的資訊，請參閱「聆聽音訊」中「相容的編碼」（第10頁）。

狀態	指示燈 ○ 白燈 ● 藍燈 ● 熄滅		
	指示燈顯示	指示燈類型	
配對中 (搜尋設備中)	○ ○ ○	每個指示燈從右向左依序亮起→所有指示燈熄滅→每個指示燈從左向右依序亮起→所有指示燈熄滅→類型重複	
等待連接中	○ ○ ○	每3秒閃爍一次	
連接中	○ ○ ○	每個指示燈從右向左依序亮起→所有指示燈熄滅3秒→每個指示燈從左向右依序亮起→所有指示燈熄滅3秒→類型重複	
接收來電	● ● ●	閃爍	
接聽電話	● ● ●	每3秒閃爍一次	

清潔保養方法

為了能夠長久使用，請養成定期清潔本產品的習慣。清潔保養時，請勿使用酒精、油漆稀釋劑或其他有機溶劑。

- 請以乾布擦拭。
 - 使用後立即用乾布擦掉任何汗漬或污垢。如果在髒污的狀態下使用，可能會導致導線隨時間劣化而變硬，並造成故障。
 - 導線的USB插頭若有髒污，請以乾布擦拭。未清潔USB插頭可能會導致聲音中斷和產生噪訊。
 - 耳罩和頭帶若有髒污，請以乾布擦拭。耳罩或頭帶上的汗漬或水可能會導致變色。請以乾布擦拭去除污垢後在陰涼處風乾。
- 如果長期不使用本產品，請避開高溫、潮濕處，存放於通風良好的地方。
 - 耳罩為消耗品。耳罩會因保存和使用情況隨著使用時間而逐漸劣化，必要時請進行更換。有關耳罩、其餘零件的更換，或其他資訊，請洽詢當地的「鐵三角」經銷商。

故障排除

問題	解決措施
電源未供電。	<ul style="list-style-type: none">請為產品充電。
無法配對。	<ul style="list-style-type: none">確認藍牙設備使用2.1+EDR版或更高版本通訊。將本產品與藍牙設備放在距離彼此1公尺內的範圍。設定藍牙設備的規範。有關設定規範的步驟，請參閱藍牙設備的使用者手冊。
無聲音／聲音微弱。	<ul style="list-style-type: none">將本產品和藍牙設備的電源打開。將本產品和藍牙設備的音量調高。若藍牙設備被設定為HFP／HSP連接，請切換到A2DP連接。將本產品和藍牙設備之間的障礙物移開，使兩者更加靠近。將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。
USB連接時無聲音／聲音微弱。	<ul style="list-style-type: none">確定電腦的音訊輸出設定正確。將本產品、電腦或音樂播放程式的音量調高。
聲音失真／聽到噪音／聲音中斷。	<ul style="list-style-type: none">將本產品和藍牙設備的音量調低。保持微波爐和無線路由器等的其他設備遠離本產品。保持電視機、收音機和含有內建調諧器等的設備遠離本產品。這些設備也可能受到本產品的影響。關閉藍牙設備的等化器設定。將本產品和藍牙設備之間的障礙物移開，使兩者更加靠近。
使用aptX編碼時聲音中斷	<ul style="list-style-type: none">調整藍牙設備的設定以停用aptX編碼。
無法聽到對方聲音／對方聲音太小。	<ul style="list-style-type: none">將本產品和藍牙設備的電源打開。將本產品和藍牙設備的音量調高。若本產品被設定為A2DP連接，請切換到HFP／HSP連接。將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。
無法使用NFC進行配對。	<ul style="list-style-type: none">請確保您的設備為NFC相容藍牙設備。開啟NFC相容藍牙設備的NFC功能。碰觸本產品到您的NFC相容藍牙設備的正確位置。根據您所使用的NFC相容藍牙設備，若NFC感度不夠高的話，無法一觸即可連接本產品。在這種情況下，請參閱NFC相容藍牙設備的使用者手冊。根據您所使用的NFC相容藍牙設備，可能需要一些時間以透過NFC通訊。保持產品和您的NFC相容藍牙設備接觸，直到完成連接為止。從盒中取出您的NFC相容藍牙設備，使其能透過NFC通訊。
觸控式控制器無法正常運作。	<ul style="list-style-type: none">確定並非以指甲輕點，而且指尖未過度乾燥，然後再試一次。
無法為產品充電。	<ul style="list-style-type: none">請確保隨附的USB導線正確連接，然後再試一次。

- 有關藍牙設備操作方法的詳情，請參閱該設備的使用者手冊。
- 如果問題仍然存在，請重置本產品。若要重置本產品，請參閱「重置功能」(第12頁)。

產品規格

耳機組件

型式	密閉式動圈型
驅動單元	45 mm
輸出感度	97 dB/mW
頻率響應	5~45,000 Hz
阻抗	38ohms
輸入插孔	Micro USB Type B

麥克風

型式	駐極體電容型
指向特性	全指向
感度	-44 dB (1 V/Pa, 1 kHz)
頻率響應	50~4,000 Hz

藍牙連線規格

通訊系統	藍牙版本4.2
輸出	藍牙規格功率Class2
最大通訊範圍	視線 - 約10公尺
使用頻率範圍	2.4 GHz (2.402 GHz~2.480 GHz)
調頻方式	FHSS
支援藍牙通訊協定	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
支援編碼	Qualcomm® aptX™ HD音頻、Qualcomm® aptX™音頻、AAC、SBC
支援內容保護	SCMS-T
支援取樣頻率	44.1 kHz、48 kHz
支援位元率	16位元、24位元*
傳輸頻率	20~20,000 Hz
	*使用aptX HD編碼時

電腦連接規格 (作業環境)

電腦	支援USB 2.0的內建USB埠
CPU	Intel Core 2處理器2.2GHz以上或同等級之AMD處理器
RAM	32位元作業系統為2 GB以上、64位元作業系統為4 GB以上
相容作業系統	Windows 7、Windows 8、Windows 8.1、Windows 10、 Mac OS X El Capitan (10.11) •關於本產品的最新資訊，請造訪我們的網站。
支援取樣頻率	44.1 kHz、48 kHz、96 kHz
支援位元率	16位元、24位元
頻率響應	5至45,000 Hz (24位元、96 kHz播放時)

產品規格

其他

電源供應	DC3.7V鋰聚合物電池
充電時間	約4小時*
運作時間	連續傳輸時間(音樂播放):約15小時* 連續待機時間:約1,000小時*
重量	約315 g
工作溫度	5°C~40°C
附屬零配件	<ul style="list-style-type: none">• USB導線(2.0 m、USB Type A、Micro USB Type B)• 攜存盒• 攜存袋(用於存放導線)
另售	<ul style="list-style-type: none">• 耳罩• USB導線

* 依使用條件而異。

因改良而有所變更時,恕不另行告知。

- 藍牙文字標記和標誌屬Bluetooth SIG, Inc.所有,「鐵三角」公司已取得該標記之使用許可。所有其他商標均為其各自所有者的財產。
- 「AAC」標誌為杜比實驗室的商標。
- Qualcomm為Qualcomm Incorporated在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。
- aptX為Qualcomm Technologies International, Ltd.在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。
- N標誌為NFC Forum, Inc在美國和其他國家的商標或註冊商標。
- Android™為Google Inc.的商標。
- iOS為Cisco在美國和其他國家的商標或註冊商標。
- Siri為Apple Inc.的商標。

Audio-Technica Corp.

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2016 Audio-Technica Corp.

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

中国大陆客户联系资料

代理商：广州市德讯贸易有限公司

地址：广州市越秀区中山二路31号鸿瑞大厦908室

电话：+86 (0)20 - 37619291

生产标准：GB8898-2011, GB13837-2012

原产地：中国东莞市 出版日期：2016年 11月

香港及澳門地區客戶聯絡資料

總代理：鐵三角(大中華)有限公司

地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室

電話：+852 - 23569268

台灣地區客戶聯絡資料

進口廠商：台灣鐵三角股份有限公司

地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福達路二段322巷6號

服務專線：0800 - 774488

原產地：中國東莞市

139505690-1-02 ver.1 2016.08.01
ver.2 2016.11.01